



08 월
2018
AUGUST



KANSAS CITY
KOREAN JOURNAL
캔사스 시티 코리안 저널

권리금 없는 식당!!

- *사이즈에 비해 저렴한 렌트
- *성업중인 스시&코리안 바베큐 레스토랑
- *동네에 단 하나뿐인 코리안 바베큐
- *업종변경 가능
- *모든 인벤토리 포함
- *두번다시 오질 않을 기회
- *질문있으시면 785-691-8860 전화주세요 감사합니다

청정한약 빠른회복

816-444-1218

교통사고, 각종질환 양.한방전문협진 | 한의사 김일형



Inside the Issue 이달의 지역기사

캔사스시티 한국학교 2018
봄학기 종강 및 가을학기 개
강 소식
P. 6-7

새로운 음악세상의 초대자
피아니스트 윤현기
P. 8-9

KANSAS CITY
KOREAN JOURNAL

AUG 2018
VOL #46 \$3.95

Breaking news online
kckoreanjournal.com

Find us on
Facebook

/ kckoreanjournal



Looking for Space?

Find that perfect space for your business
or restaurant. Call today!

드라이 클리닝, 코인 란주리, 식당, 비유티스퍼라이 가
내을가게, 리플 가게, 그로스리, 빌딩, 집을 찾고 계십니까.
지금 전화주세요!!

Call today to find out more!

Jennifer Jang • 816-729-6232 • jjang@blockllc.com

700 W. 47th Street, Suite 200 | Kansas City, MO 64112
816-412-8416 | www.BLOCKLLC.com

BLOCK
REAL ESTATE SERVICES, LLC



INSURANCE AGENT 보험 전문인

이 리사 (Lisa Lee Moran)

913-217-5169

Lisa@AutoHomeKC.Com

자동차, 주택, 사업, 생명, 메디케어 플랜
AUTO. HOME. BUSINESS. LIFE
MEDICARE HEALTH PLAN
7180 W 107TH ST., #10, OVERLAND PARK, KS 66212

|교|통|사|고| 당|하|셨|습|니|까?

교통사고 전문의에게 치료를 받으세요
사고의 불평과 고통을 최소화시켜 드립니다.

신태전 척추신경 통증
한방재활병원
예약전화: 913-649-2044



Dr. Kyunghwan An
Adjustments 교정 \$29
Acupuncture 침 \$29
Adjustments \$39
& Acupuncture
척추교정 & 침

Grandview Chiropractic & Acupuncture Clinic
12121 Suite O Blue Ridge Blvd., Grandview, MO 64030
Phone number: 816-217-0020

platinum realty



김준수 세무 회계 부동산

세무 회계 부동산 종합 관리 시스템으로 고객의
비즈니스와 재산 관리를 한층 업그레이드 해 드립니다.

JUNSU KIM, CPA, EA, MSA, REALTOR
10322 METCALF AVE, OVERLAND PARK, KS 66212
T.913-383-8558 / F.913-815-8810 / INFO@BIZPROKC.COM



로한 척추신경 & 침술클리닉



아름다운 중심을 잡습니다

교통사고

운동상해

디스크 질환

어깨질환

임산부 교정

메디컬 마사지

디지털 X-ray



상담해드립니다.

- ✓ 학생 보험 및 각종 보험
- ✓ 무보험자 할인 혜택
- ✓ 교통사고와 직장에서의 사고는 환자 본인이 치료비를 부담하지 않도록 도와드립니다

#LohanChiro

교통사고 대처요령

- 1 사고 후 통증 발생 시, 911전화
- 2 상대방 운전자의 자동차 보험 카드 (이름, Policy#, 자동차 Year, Make, Model) 운전 면허증, 자동차 번호판의 정보를 확보
- 3 전화기의 카메라 기능으로 사고가 어떻게 발생되었는지 알 수 있게 현장 촬영 (전체 환경을 다 포함한 사진- 신호체계, 몇 차선 도로, 스탱 사인 여부, 차량 번호판)
- 4 상대방이 전적으로 과실을 인정하지 않을 경우 반드시 전문가의 도움이 필요합니다. 전화주시면 정확한 상담을 해드립니다.

교통사고 시 차량 제공



Lohan Clinic
South KC Office
816-444-1218 ext.1



Lohan Clinic
South KC Office
816-444-1218 ext.1



Lohan TEM
한방 클리닉
816-444-1218 ext.4



Lohan Clinic
Skin & Massage
816-444-1218 ext.3



자매 병원
Grandview Clinic
816-217-0020



로한 스킨 클리닉

f #LohanSkin

동안 관리

여드름 관리

얼굴 경락

미백 관리

리프팅 | 탄력

노화 방지

얼굴 경락은 막힌 피부를 풀어 괴사된 세포 및 유해한 독소 등이 림프에 의해 체외로 배출되면서 피부에 산소포화도가 높아져 혈기가 좋아지게 합니다.



Jet Clear는 강력한 압력을 이용해 직접적으로 피부와 두피에 물 입자를 분사해 피부 부위를 세정하거나 영양 물질 화장수를 도포하여 모공청소, 각질제거, 미백, 여드름, 그리고 턱선과 눈가에 주름개선 및 탄력에 효과적이며 얼굴에 축적되어있는 유해한 독소를 제거해주는 최신장비입니다.

✓ **바디 전신마사지**
서비스도 있습니다.



www.lohanskin.com

척추교정 무료 / 한방치료 무료

NEW PATIENT ONLY

8월 둘째주, 목요일 !!

치료 잘하기로 소문난곳 !!
자신있게 공지합니다 !!

816 - 444 - 1218

교통사고, 통증 및 만성 질환



척추신경의 흥성민

척추교정

침



스트레칭

한약



물리치료

추나요법



한약사 김일형

편집자 주 / EDITOR'S NOTE

- 모든 칼럼의 영어 또는 한국어 번역본은 요약본이며, 외부필자의 원고는 신문사 편집방향과는 일치하지 않을 수 있음을 알려드립니다.
 - All translations of the columns are done in summary form. The opinions, beliefs, and viewpoints expressed by the contributing writers may not reflect the opinions, beliefs, and viewpoints of KCKJ.
-
- 캔사스시티 코리아 저널의 (연합 뉴스)로 표기된 모든 기사의 발신지와 저작권자는 연합뉴스이며, 무단전재나 재배포를 절대 금합니다.
 1. 연합 뉴스 - (기사발신지=연합뉴스)
 2. 저작권문구 <저작권자 (C) 연합뉴스.무단전재-재배포 금지>
 - The source and copyright holder of all articles marked as Associated Press (AP) in Kansas City Korean Journal is AP News(AP), reprinting or distributing without permission is strongly prohibited.
 1. AP - (Article Source Reuters)
 2. The copyright notice <copyright (C) AP All Rights Reserved - Copyright by>
 - 마감일을 넘겨오는 기사나 광고는 부득이하게 다음호로 넘겨 되겠습니다. 여러분의 양해를 부탁드립니다.
 - 저희 신문의 수정 사항을 언제든지 알려주십시오. 여러분의 지적을 귀하게 받아 더욱 발전하는신문이 되고자 합니다.
보내실곳은 kim@kckoreanjournal.com 입니다. 감사합니다.
If you find any information in error, please direct them to kim@kckoreanjournal.com Thank you.

◆ 일반 및 광고 연락처 / General and Advertising Contact

Email: kim@kckoreanjournal.com

Phone: 913-802-2005

ONE.FIVE Media LLC : Kansas City Korean Journal

(여러분의 광고를 소중히 여깁니다. 캔사스의 유일한 한인신문 KCKJ로 연락주세요. 한인특별가로 모십니다!)

LETTER FROM THE EDITORS

It's back to school time! Parents and students should be picking up their last minute items and trying to get their bodies back to the school schedule. Don't forget the annual Korean American Softball tournament is here coinciding with Korean Independence Day. Polish up your softball skills and brace for the heat! Good luck to everyone!

◆ 목차 / READER'S GUIDE

◆ 커뮤니티 / COMMUNITY PG 6-9	◆ 문화 와 생활 / LIFESTYLE PG 22-23
◆ 캔사스 소식 / LOCAL NEWS PG 10-11	◆ 건강/WELLNESS PG 24-25
◆ 세계 뉴스 / WORLD NEWS PG 14-15	◆ 믿음 / FAITH PG 26-27
◆ 사업 / BUSINESS PG 16-17	◆ 디렉토리 / DIRECTORY PG 28-29
◆ 경제 / ECONOMY PG 18-19	◆ 무료 광고 / CLASSIFIEDS PG 30-31
◆ 스포츠 / SPORTS PG 20-21	

KC CALENDAR OF EVENTS

Aug 3: KC TASTE: August 3-August 4, From: 08:00 PM to 10:00 PM, Union Station Kansas City, 30 W Pershing Rd., Kansas City, MO 64108	11-August 12, From: 12:00 AM to 11:59 PM American Royal Complex, 1701 American Royal Ct., Kansas City, MO 64102	24-25, Miami County, KS, 201 S Pearl Street, Paola, KS 66071
Aug 3: TAX FREE WEEKEND in Kansas City, Missouri, August 3-5	Aug 11: INTERNATIONAL FASHION EXCHANGE KANSAS CITY: 6pm, Overland Park Convention Center, 6000 College Blvd., Overland Park, KS 66211	Aug 25: OPEN SPACES - THE EXHIBITION: August 25-October 28, Swope Park, 3999 Swope Pkwy & E Meyer Blvd, Kansas City, MO 64132
Aug 4: BACK TO SCHOOL EVENT: From: 10:00 AM to 02:00 PM, Oak Park Mall, 11149 W 95th St., Overland Park, KS 66214	Aug 11: 2018 UNICO MICROBREW FESTIVAL AT ZONA ROSA: From: 05:00 PM to 09:00 PM Zona Rosa Town Square, 8640 Dixon Ave., Kansas City, Mo 64153	Aug 25: TINY TOT TRIATHLON: From: 09:30 AM to 11:00 AM, Sar-Ko-Par Trails Park, West 87th Street Parkway, Lenexa, KS 66215
Aug 4: YOUTH SPORTS FESTIVAL/TAX FREE WEEKEND: From: 12:00 PM to 03:00 PM, Zona Rosa Town Square, 8640 Dixon Ave., Kansas City, Mo 64153	Aug 11: Annual Korean American Softball Tournament: From 09:00AM, Heritage Park 16050 Pflumn Rd. Olathe, Ks. 66062	Aug 25: KOREAN SCHOOL: New semester starts, 10:00AM and 01:00PM, 8841 Glenwood St. Overland Park, KS 66212, http://kckoreanschool.korean.net
Aug 4: HEART OF AMERICA HOT DOG FESTIVAL: From 2-11pm, Negro Leagues Baseball Museum, 1616 E. 18th Street, Kansas City, MO 64108	Aug 15: 광복절 Korean Independence Day	Aug 29: 2018 Estate Planning for Small Businesses & Individuals 11:30 a.m. - 1:30 p.m. Mazuma Credit Union 7260 W 135th Street Overland Park, KS 66223 FREE to members and \$20 for non-members. www.asianchamberkc.com/2018-immigration-and-estate-planning/
Aug 4: KANSAS CITY GRILLED CHEESE FESTIVAL: From: 11:00 AM to 04:00 PM Berkley Riverfront Park, 1298 E Riverfront Dr., KC, MO	Aug 17: Ethnic Enrichment Festival 2018: Friday, August 17-Sunday, August 19, 2018, Friday: 5-10 p.m., Saturday: 11 a.m.-10 p.m., Sunday: 11 a.m.-6 p.m, Swope Park, Meyer Blvd. and Swope Parkway	
Aug 11: YOUTH & OPEN HORSE SHOW: August	Aug 24: 29TH ANNUAL ROOTS FESTIVAL!: Aug	



18th and Vine Fourth of July Celebration



STAR BEAUTY is looking for a STORE MANAGER

- Competitive pay weekly wage (\$700-\$1000)
- Growth opportunity

Requirements

- Positive attitudes
- Right work ethics
- Managerial skills
- Sincerity/passion
- Must speak English fluently

Please bring your resume to our store
 13300 W 87th St Pkwy
 Lenexa, KS 66215
 or call 816-931-4747 and ask for John more information

경험많은 셰프가
 일식 전통과 튜진이 어우러진
 코스 요리를 서브 합니다
 예약 913.258.5879
 단체예약 받습니다

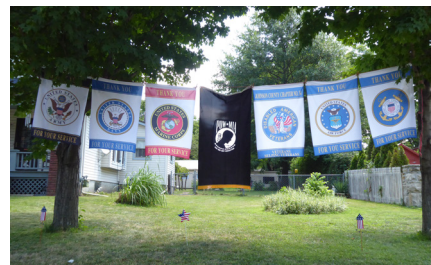


Sushi & Grill




Lunch
 Mon-Fri 11:30-2:30pm
 Sat & Sun 12-3pm
 Dinner
 Mon-Thur 4:30-9pm,
 Fri 4:30-10pm
 Sat 3-10pm
 Sun 3-9pm
 Happy Hour
 Mon-Fri 4:30-6pm
 Sat & Sun: 3-5pm

Prairie Fire 5621 W. 135th St. Suite 2620
 Overland Park, KS 66223
www.marusushikansas.com 913.258.5879



Lenexa Fourth of July Parade, lots of of candy



캔사스시티 한국학교 2018 봄학기 종강 및 가을학기 개강 소식

지난 5월 19일 캔사스시티 한국학교 (교장 이명희)는 120여명의 학생들과 더불어 15명의 교사, 10여명의 자원봉사자들, 많은 학부모님들과 함께 종강식을 가졌다. 오케스트라반의 ‘스승의 은혜’ 연주를 시작으로 2017-2018 학년도 종강을 알리는 감사와 열정의 무대가 펼쳐졌다.



먼저, 시상식에서는 일 년 동안 열심히 공부하고 노력한 학생들에게 출석상, 일기상, 우수상, 그리고 캔사스시티 한국학교의 설립자이신 고 이생희 박사의 뜻을 기념한 생희 장학금 수여식을 가졌다. 생희장학생은 일 년 동안 학업에 열의를 가지고 모범적인 학교생활을 한 우수한 학생들 중에서 최우수 학생을 선발하여 수여하게 된다. 그리하며 이번 2017-2018 학년 생희 장학생으로는 중급1반 최하늘 학생(10세)이 선정되었다.



이어지는 특별공연에서는 귀엽고 깜찍한 유치 1반, 유치 2반의 태권체조, 기초반의 ‘반짝 반짝 작은 별’ 노래와 율동 발표가 있었다. 학부모들은 멋지게 율동을 선보이는 아이들의 앙증맞은 모습을 하나라도 놓칠새라 연신 카메라의 셔터를 누르며 행복한 미소를 지었다.



특히 이번 공연에서 가장 주목 받았던 것은 중급1반, 중급2반, 고급반 학생들이 발표한 ‘햇님 달님’ 뮤지컬 공연이었다. 각자의 역할을 맡은 학생들의 연습과 준비, 그 외에 무대 장식과 필요한 소품, 의상 등을 교사들이 직접 구입 및 제작까지 도맡아 하는 수고를 아끼지 않았다. 진한 감동과 웃음을 선사한 뮤지컬 공연은 보는 모든 이들에게 뜨거운 박수갈채를 받았다. 열정을 다해 정성껏 준비한 이번 뮤지컬 공연을 통해, 한국학교가 교사와 학생 모두 한 마음으로 서로 격려하며 어우러지는 배움의 장임을 또 한 번 확연하게 보여주는 계기가 되었다.



이어지는 초급2반의 ‘한국을 빛낸 100인의 위인들’ 과 중급2반의 독도 프로젝트 ‘독도는 우리 땅’ 공연은 노래에 맞추어 씩씩하고 흥겨운 멋진 무대를 보여주었다. 학부모님들과 학생들이 함께 노래를 부르며, 조국 대한민국에 대한 긍지와 자랑스러움을 느끼는 시간이 되었다.



한국학교의 또 하나의 자랑 KSL (외국 성인 학생들) 반에서는 우리 한국문화를 사랑하며 아끼는 외국인 학생들의 K-POP 댄스, 한국가요 ‘소방차’ 댄스, 아리랑 노래 공연 등을 선보였다. 손발이 척척 맞는 노래와 율동을 보며 모두가 흥에 겨워 박수를 치며 우리의 한국문화가 외국인들에게도 자랑스러운 세계문화임을 느끼는 소중한 시간이 되었다.

캔사스시티 한국학교는 교내에서만 아니라 미국 내의 외부 한국학교 활동에서도 활발한 참여를 보이고 있다. 지난 4월 시카고에서 열린 재미한국학교 미중서부 협의회 주최 ‘나의 꿈 말하기 대회’에서 고급반 고은경 학생(14세)이 우수상을 받은 바 있다. 한국을 널리 알리고 한국문화의 우수성을 자랑하는 해외문화부 기자가 되겠다는 고은경 학생의 발표를 통해, 한국어와 한국문화를 사랑하고 비전을 꿈꾸는 차세대 한국인 리더로서의 당찬 면모를 드러내주었다.

마지막으로, 고급반 학부모들이 학생들에게 보내는 동영상편지를 나누는 순서가 있었다. 아빠 엄마의 응원의 메시지를 들으며, 고급반 학생들뿐만 아니라 한국어와 문화를 배우는 모든 학생들의 가슴에 배움의 의지를 다지는 시간이 되었다.



또한 모든 발표와 시상식이 끝난 후, 그 동안의 수고를 서로 격려하며 감사하는 다과의 시간을 가졌다. 이날 학생들은 학업수행평가서, 방학숙제, 그리고 교사들이 정성껏 준비한 학

급 사진을 선물로 받고, 다음 가을학기를 기대하며 봄학기를 마쳤다. 마침에 대한 아쉬움을 뒤로하고 다시 새롭게 시작될 2018-2019학년도 새 학기를 기대하며, 우리 학생들의 한국문화에 대한 배움의 열정은 앞으로도 계속될 것이다.



*학생들은 가을 새 학기가 시작될 때까지 여름방학 기간을 갖고, 교사들은 새로운 학기를 준비하는 시간을 갖게 됩니다. 이번 2018 가을학기는 8월 25일(토요일)에 시작합니다. 가을학기에 관한 정보는 캔사스시티 코리아안 저널, 한국학교 홈페이지와 페이스북을 통해 자세한 사항을 안내 받으실 수 있습니다.

캔사스시티 한국학교 홈페이지: <http://kckoreanschool.korean.net>
 캔사스시티 한국학교 페이스북페이지: <http://www.facebook.com/learnkoreankc>

이사장: 위우석 (913-337-8823/ wiwooseok@gmail.com)

교장: 이명희 (816-469-8110/ leesaltkr73@gmail.com)

학교주소: 8841 Glenwood St. Overland Park, KS 66212

여러분의 많은 관심과 참여 부탁드립니다. 감사합니다.

새로운 음악세상의 초대자 피아니스트 윤현기

GUARDIAN ANGEL'S MUSIC DIRECTOR SHARES TALENTS WITH THE COMMUNITY

By Marty Denzer, Catholic Key Associate Editor

음악을 애호하는 관객들은 연주회를 선택하기 전에 연주자와 어떤 내용이 있는 프로그램은 먼저 고려한다. 그리하여 피아니스트 윤현기는 연주를 통하여 신선하고 새로운 음악세상에 관객을 초대하려 노력하고 있다. 누구나 아는 작곡가와 작품뿐만 아니라 한국 전통음악과 한국 작곡가들의 작품을 통하여 우리 문화의 아름다움을 음악으로 그려내어 새로움을 추구하고자 한다. 음악적 새로움을 추구하는 그가 2019년 4월 미국 미조리 주립대학교와 세인트루이스 대학교의 초청으로 연주회를 갖는다.

현재 미국 Rockhurst University에서 교편을 잡고 있는 윤현기는 미조리 주립대학교 피아노 연주학 박사를 취득하고 미국 MMTA 콩쿠르, 아메리칸 프라이즈 솔로부문 1위, 협주곡부문 3위, 아메리칸 프로티지 국제 콩쿠르 2위로 일찌감치 음악성을 인정받은 피아니스트이다. 2014년 뉴욕 카네기홀에서의 데뷔 무대 이후 국내뿐만 아니라 해외 연주활동을 본격적으로 시작하였다. 클래식음악을 전공했지만 한국의 아름다운 전통가락을 국내뿐만 아니라 세계에 한국의 정서를 알리고 싶다는 포부를 가진 그는 한국 작곡가들의 작품 중에서 작품성이 뛰어난 작품들이 많음에도 불구하고, 홍보부족으로 서양관

객들에게 널리 알리지 못하는 것을 참 안타깝게 생각한다. 그리하여 한국 작곡가들의 작품을 연구하며 연주를 통하여 한국적 정서를 관객과 소통하는 것이 그에게 얼마나 중요한 과제인지를 강조했다. 준비과정에 있어서 해외연주가 국내 연주보다는 더 많은 어려움이 있음에도 불구하고 2013년 베트남 호치민시 오페라하우스의 실내악초청연주에 이어 2016년 유럽 순회연주 (오스트리아 한인문화원, 오스트리아 빈 시립박물관, 체코 가톨릭회관, 스페인 Kunsthau Berlin 박물관)를 강행한 것도 해외관객들에게 한국의 음악적 아름다움을 알리는데 자부심을 느끼기 때문이라 한다. 특히 지난 3월에는 College Music Society의 초청으로 미국 알바니주립대학, 오클라호마주립대학, 델라웨어주립대학에서의 렉처리사이틀을 통해 한국 작곡가들의 피아노작품을 미국 관객들에게 소개하는 의미 있는 시간을 보냈다.

연주를 통하여 민간외교관 역할을 하는데 커다란 자부심과 자긍심을 가진 그는 내년 4월 미국 미조리주립대학과 세인트루이스대학 초청연주에서는 피아니스트 윤현기의 피아노 독주를 비롯하여 플룻티스트 김영 음악감독이 이끄는 '아이네 앙상블'과 국악앙상블의 협연으로 미국 관객을 찾아간다.

한국 전통음악과 악기와 어울리는 서양음악의 앙상블은 우리의 정서와 서양의 정서가 어울릴까 하는 우려가 전혀 필요 없는 새로운 음악세상을 보여주는 계기가 될 것이다.

KANSAS CITY

Dr. Hyunki Yoon is well-known and well-liked at both Guardian Angel's Parish, where he serves as the Music Director and Rockhurst University, where he is an Adjunct Professor of piano, pianist for Musica Sacra and Liturgical Musician for the Campus Ministry Department. After earning his Bachelor's Degree in Music from Chugye University for the Arts in Seoul, which he said is like a Conservatory, he moved to the United States from South Korea in 2009 to work toward his Master's Degree in Music at the University of Missouri-Columbia, and America became his second homeland. He then came to Kansas City to work toward a Doctorate in Musical Arts at the Conservatory of Music/UMKC, graduating this past May. He sat down with the Catholic Key newspaper to share his story. He earned his bachelor's degree from a conservatory-like university in Seoul and wanted to attend a bigger state university for his master's degree. A friend recommended he apply to audition



to study at the University of Missouri-Columbia and when he was accepted, he was given the opportunity to work as a graduate teaching assistant which waived the full tuition. He met Dr. Peter Minamoto, "a great teacher and professional pianist. He was my piano teacher and supported me a lot. I had a great time at Mizzou and still believe my decision was great." While working on his master's and Doctoral degrees, Yoon performed in several competitions with good reviews. "Marvelous mood, spirit and model of clarity and good sense" was the description from judges at the 2014 American Prize competition where he was the third-place winner of the concerto division and a winner of the

solo piano division.

In 2015, he was a second-place winner in the American Protégé International Competition. That same year, he made his Carnegie Hall debut and performed with the Ho Chi Minh City Ballet Symphony Orchestra and Opera at the Ho Chi Minh City Opera House.

He did a tour in Europe in the summer of 2016, featuring performances at the Korean Kulturhaus Österreich (Korean Culture Center in Vienna), Bezirksmuseum Floridsdorf (Vienna Museum-Concert Hall); Saint Michael's Church in Budapest, Hungary; Kefestast (Catholic Music Festival) in Brno, Czech Republic; and Cultural Centre Kuns- thause-Berlin-Marbella in Spain.

He said pianists are under pressure to memorize the music for a one-hour performance, a unique tradition in the classical music field because with other instruments, the artist can look at their music. "In 2014, before my debut at Carnegie Hall in New York City, I had a bad dream that I forgot the notes during the concert. But it was just dream. The concert was great."

His mom, dad, older sister, brother-in-law and 3-year-old nephew all live in Seoul. His dad was a chemical engineer and his mom owned a Korean restaurant. They retired after his mom had colon cancer in 2008. The restaurant re-opened after she heard her cancer was completely gone.

"That was very difficult time. I still remember the moment at the airport when I moved to the USA. I cannot forget it

because my mom cried a lot. I still feel guilty that I feel I ran away from our family to find a new chapter in my life even though they don't think this way. I really wanted to invite my family to the USA so I did this May."

When it is time to relax, he likes to cook and introduce friends to Korean foods. He also enjoys the diversity of nature in the Midwest.

What is it about Kansas City that attracts him? "I came from Seoul where more than 10 million people live. Including the metropolitan area, it would be 25 million. Absolutely, Kansas City is quite a small city to me. However, we have many cultural areas. I am a musician, so I always like to go Kauffman Center to see musical events, and eat at their restaurant, The Dining Experience, before the concert to hang out. Also, I like to go to the Nelson Art Gallery and museum where I can enjoy the overlaps between traditional things and the modern architecture. Rozzelle Court is an awesome place to relax with wine and light dishes," he added.

He feels that "most people I work with at Guardian Angels Parish, Rockhurst University and UMKC, they know what the important things are that make our lives better, how to live together without discrimination, how to make a more multi-cultural and diverse city. I believe there will be many opportunities to develop America into a more mature and welcoming country that accepts differences."

Dr. Yoon is an associate director of the Eine Ensemble in Korea. "I regularly talk with Dr. Young Kim, Music Direc-

tor of the Eine Ensemble, by smartphone and Face-time," he said. "Eine Ensemble is non-profit organization. All members are professional musicians who teach at the college or have their own music studio. We like to share our musical talents with others."

"Every year, Dr. Kim and I create two primary concert plans. One is a regional concert inside South Korea and other is international concert outside South Korea. Inside Korea, we had concerts for disabled people and migrants and refugees who moved to South Korea for their new life chapter. In the future, we would like to have concerts for single moms and dads with their kids, families with Alzheimer's or cancer, and multi-cultural families and their kids."

"Outside Korea, we have a clear purpose. There are not many chances to listen to Korean music in western countries, therefore I would like to present Korean music and introduce Korean composers to western audiences. This concert project will hopefully make the classical music field a more diverse and more varied one and I believe that to feel and appreciate cultural differences is the one of the pleasures of music."

"As a goal for my future, I would like to have more opportunities to perform this music and export my own heritage throughout the United States and Europe, to introduce Korean Music to Western audiences."

There are concerts in his future. "In September 2019, Eine Ensemble and I will have concerts at the Asian Center,

University of Missouri - Columbia and the Korean Performing Arts Festival at the University of Missouri - Saint Louis," he said.

Does he plan to remain in America? "I moved to the USA in June 2009. I have studied here, work here and have lots of lovely friends who support me, including Father Robert Hagan, SJ, whom I consider my American grandfather, and his family. I do not have a plan to move out."

"My colleagues at Rockhurst University and friends from UMKC and Guardian Angels, never treated me differently as a foreigner. They always cared about me the same as they care for other; same as Americans. That is huge to a foreigner living in a different country. They helped me to get inside the American community and society, and I deeply appreciate it. I want and need to give back something for all I have gained here in the Midwest."

Currently, he is an associate director of Eine Ensemble in Korea. In Kansas City, Mr. Yoon is an Adjunct Professor of Piano, a Liturgical Musician, and the pianist for Musica Sacra at Rockhurst University and a Music Director at Guardian Angels Parish.

Dr. HYUNKI YOON

Adjunct Professor of Piano, College of Arts and Sciences Liturgical Musician, Department of Campus Ministry, Rockhurst University, Massman Hall #11 Office 816.501.4869



캔자스시티 한인 신문 리사 SO YOU THINK YOU ARE READY FOR COLLEGE

BY LISA HAMBLÉN, KU SENIOR ACADEMIC ADVISOR GEOGRAPHY & ATMOSPHERIC SCIENCE, ENVIRONMENTAL STUDIES, GEOLOGY, ANTHROPOLOGY, AND UKAN TEACH

신입생으로써 대학교 캠퍼스를 누비는 것이 처음에는 꽤나 고됐다. 가족 중 대학에 진학한 첫 멤버라는 사실을 제쳐 놓고도 대학 생활에 적응하는 데는 평생을 다 써도 부족할 것 같았다. 1세대 학생으로서 내가 익숙하지 않은 다양한 문화의 장벽에 부딪혔고 그것들을 배워 나가야만 했다. Financial aid (금전적 지원)에 대해 배우는 것부터 학생 단체에 소속되는 것까지 모든 것에 압도되었다. 그러나 시간을 되돌릴 수 있다 해도 그 어떤 것도 바꾸지 않으리라. 수많은 고생과, 웃음과, 실수들이 현재의 나를 나로 만들었기 때문에.

15년 이후로 되감아보자. 나는 현재 캔자스 주립대학에서 senior academic advisor로 재직중이다. 전체적으로 생각하면 나는 이 분야에 10여년간 종사했고 고등교육 리더십 학사 학위도 수료 받았다. 고등교육 분야에 종사하며 다양한 배경 출신의 학생들을 만날 수 있는 기회도 생겼다. 학생으로서의 경험과 전문가로서의 배경을 십분 발휘해 신입생들을 위한 “반드시 해야 할 것들”을 정리해 보았다.

정리정돈하는 습관을 길러라. 자기에게 맞는 방법을 찾고 그를 잘 실천해라. 계획서를 작성하는 것이 도움이 된다면 작성하고 휴대폰을 이용해 메모를 하는 편이라면 꾸준히 그 방법에 익숙해져라. 더

이상 숙제나 준비물 등을 챙겨줄 사람이 없음을 인지하고 스스로 하는 법을 터득하라. 무엇보다 정리 정돈에 도움이 되는 다양한 도구들을 사용하도록 하라.

교수님을 찾아가라. 교수님이 무섭고 불편하더라도 그들도 결국은 다 사람이란 것을 잊지 말자! 그들도 요리를 해 먹고 휴가를 즐기며 Netflix로 텔레비전 보기를 즐길 것이다. 부담스러워하기 보다는 자신을 소개하고 모르는 질문도 하고 그들이 어떤 사람들인지 알아가는 것도 좋은 방법이다. 교수님들은 수업을 제공하는 사람일 뿐 아니라 추천서 등으로 당신의 미래까지 도움을 줄 수 있는 훌륭한 자원이다.

소속되어라. 교실 밖 활동들에 참여하고 학생회에 가입하면서 당신만의 작은 커뮤니티를 만들 수 있다. 새로운 생활에 걸맞는 새 뿌리를 내리면 캠퍼스 뿐만 아니라 인생에서도 보다 긍정적인 일들을 하게 될 것이다.

다른 이들과 비교하지 말아라. 대학 생활을 지내다 보면 친구가 더 좋은 성적을 거두는 시험도 있을 것이고 온갖 멋진 것들을 지닌 친구들 보며 질투심이 생길지도 모른다. 있을 수 있는 일이다. 그러나 다른 사람들에 너무 얽매어 있다 보면 정작 자기 자신에게는 관심을 주기가 어렵다. 이럴 때에는 한걸음 뒤로 물러나 깊게 숨을 들이쉬고 감사한 것들을 생각해 보자.

수많은 감사할 거리가 생각날 것이다.

캠퍼스 곳곳에 다양한 기회와 자원이 있다는 것을 잊지 마라. 개인 교습부터 수학 센터, 보장 수업, 교수와의 면담, 교실 외 수업 공간 등 목록은 끝이 없다. 만약 어디서부터 찾아가야 할지 모른다면 담당 교수님 혹은 academic advisor를 찾아가도 좋다. 팁: 마지막 순간까지 기다리다 도움을 요청하지 말고 미리 찾아가는 습관을 들이자.

이렇게 다양한 팁을 보았다. 이들은 내 개인적인 경험을 토대로 만들어 낸 것이나, 사실 성공적인 학생으로 한걸음 더 다가가는 길은 정해져 있지 않다. 다만 어떤 학생에게나 추천해주고 싶은 기본적인 방법들일 뿐이다. 내가 나열한 “반드시 해야 할 것들”을 제외하고도 건강 관리는 아주 중요하다. 걷기, 요가를 비롯한 다양한 운동으로 건강과 즐거운 학교 생활이라는 두 마리의 토끼를 모두 잡을 수 있길 바란다.

Maneuvering through a college campus as a first-year student was tough at first. Understand that I was the first member in my family to go to college, and it seemed that acclimating to university life took forever. As a first-generation student, there were so many things that I was not familiar with, and had to learn. From

learning about financial aid, to getting involved in student organizations, it felt overwhelming. But I wouldn't change anything for the world. The struggles, happy times, and making mistakes shaped me into the person I am today. Fast forward to about fifteen years later. I now work for the University of Kansas as a Senior Academic Advisor. In total, I've been in this field for about ten years and have a master's of science degree in Higher Education Leadership. Working in higher education has allowed me to work with students from many different backgrounds. I am able to reflect on my own experiences, not only as a student, but as a professional to help others. Here are my top “must-dos” if you're going into your first year of college: Get organized. Find what works for you and do it well. If it's a planner, write it in it. If it is utilizing reminders from your phone, be consistent. Understand that you're on your own, and no one will be there to get things ready for you. Even better - use many things to get organized! Meet your professors. They are people, after all! For instance, they go to the grocery store, like to go on vacation, and I bet they have Netflix, too. Don't be intimidated. Introduce yourself, ask questions, and get to know them. They're the ones who are providing the material for

class, and you never know when you'll need a recommendation letter.

Get involved. Literature shows that when you get involved in activities outside the classroom, such as student organizations, you start to build your own community. You start to build roots in this new environment and you begin to be committed to doing positive things on campus and in your life.

Don't compare yourself to others. There will be times when a friend may get a better test grade than you or you may envy a person in class that has all the "cool" things. It's ok. You will be so caught up in what that other person is doing, you will forget to take care of yourself. Take step back, breathe, and think of something you're grateful for. Write it down.

Understand the numerous campus resources that surround you. Tutoring, math helps rooms, supplemental instruction, professor office hours, classroom accommodations, and the list goes on. If you're not sure where to start, ask your professor or academic advisor! Tip: don't wait until the last minute to ask for help.

Please note that these are my own thoughts on ways to be a successful student during the first year. There are many more, but I feel that these are a great start. Along with these "must-dos," it's important to fit in physical activity, such as walks, yoga, or lifting weights. Good luck as you gear towards a new life chapter!

캔사스 한인회 임시총회 공고

캔사스 시티 한인회 '정관' 및 '임원 선거규칙'에 의거하여
캔사스 시티 32 대 신임회장 인준, 이사회 인준, 기타
안건을 위해 총회를 소집하고자 아래와 같이 공고 합니다.

날짜: 2018년 8월 26일 일요일

시간: 오후 3시 30분

장소: 캔사스 한인회 사무실

안건: 제 32 대 캔사스 시티 한인회 신임회장 인준

캔사스 시티 한인회 이사 인준

기타 안건

캔사스 시티 한인회

캔사스가 새로운 차량 번호판의 출시를 연기하다 KANSAS DELAYS LAUNCH OF NEW LICENSE PLATES

캔사스 주 정부는 새로운 차량 번호판의 출시를 연기했다. 8월 1일로 예정되어 있던 번호판 출시는 15일로 연기되었으며 이는 기계 관련 문제라고 발표되었다.

Wichita의 Center Industries는 디지털 프린터를 이용해 태그 정보를 번호판 배경에 인쇄하고 이를 철판과 결합하는 방식으로 새로운 번호판을 제작할 예정이다. 이전까지 차량 번호판은 공장에서 대량 생산되어 왔다.

Johnson County는 새로운 차량 번호판과 새로운 배달 방식이 혼란을 야기할 수 있다고 지적했다. 새로운 번호판은 차주의 자택으로 10-14일 안에 전송될 예정이다.

이는 차주가 새로운 번호판을 신청하면 임시 번호판과 등록 스티커만 배부되고 영구 번호판은 차후 자택으로 전송된다는 의미다.

WICHITA, Kan. (AP)

Kansas officials have delayed the launch date for its new vehicle plates.

State officials said Friday that the original Aug. 1 launch date for the license plates has been delayed until Aug. 15 due to issues in the new digital processing equipment.

Wichita's Center Industries will create the plates on demand using a digital printer that prints the tag information on a background, then bonds the background material to a metal plate. The plates were previously manufactured in bulk at a plant.

Johnson County is concerned the new system will confuse people because it involves a new delivery method. The new plates will be mailed to the customer's home within 10-14 business days.

This means license plate customers will leave the county office with a temporary plate and registration sticker until the permanent plate arrives.

캔사스시티 한국학교

2018 가을학기 개강 Fall Semester 8/25-12/8 2018

등록: 8월25일 토요일 오후 12:30
Registration: Aug 25, 2018 at 12:30 pm

수업시간 Class Time

유치반 - 고급반 | 4yr - 12th Grade
토요일 오후 1:00-4:00 Saturday 1:00-4:00pm

KSL Adult Class | 9th Grade - Adult
(Non-native Koreans)
Saturday 10:00 am-12:30pm

학교주소 Address:
8841 Glenwood St. Overland Park, KS 66212

Website: <http://kckoreanschool.korean.net>



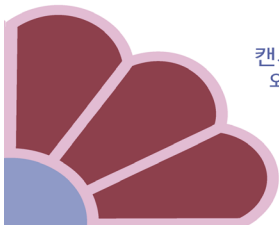
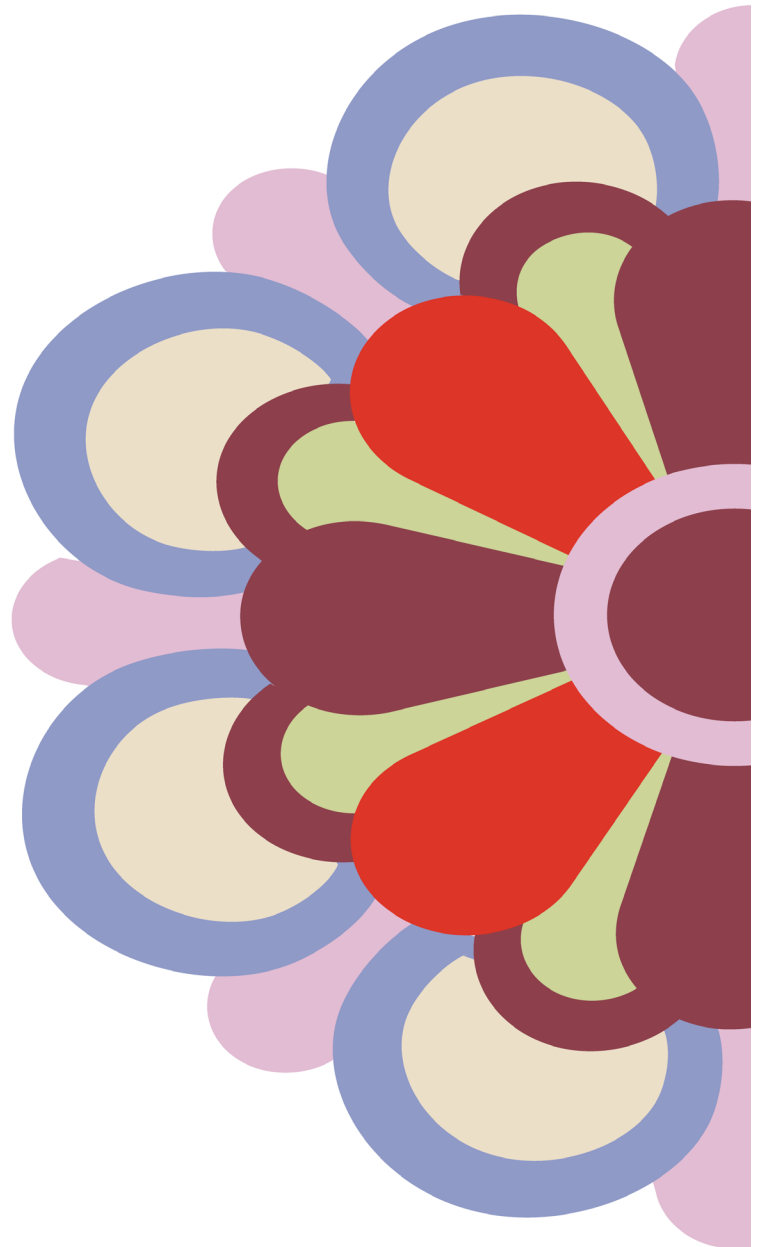
Kansas City Korean Language Institute

문의 Contact:
교장 이명희 Myoung Hee Lee, Principal
leesaltkr73@gmail.com
816-469-8110

이사장(Board Chair):
위우석 Wooseok Wi

캔사스시티 한국학교는 정체성 확립이 필요한 한인 자녀들과 한국에 대해 관심을 갖고 배우고자 하는 외국인들에게 한국어와 한국문화 교육을 담당하는 비영리 단체입니다. 지난 봄학기에 이어 계속되는 2018년 가을학기 개강 소식을 알려드리며, 많은 분들의 지속적인 관심과 격려 부탁드립니다.

 Kansas City Korean Language Institute
캔사스시티 한국학교





캔사스경로대학

THE KOREAN SENIOR COLLEGE OF KANSAS

2018년 가을학기 안내

8월 28일 개강~10월 30일 종강 (10주)/1회 가을 소풍
매주 화요일 오전 10시~오후 1시(점심제공)

- 대상** 광역 캔사스시티 지역에 거주하며 스스로 거동이 가능한
62세 이상 남, 여 어르신
- 학비** 1학기 \$30
- 장소** 캔사스한인장로교회 교육관
(2002 S 51st St Kansas City, KS 66106)
- 원서배부** 동양마켓과 중앙식품 입구에 비치되어 있습니다.
전화로 요청하시면 보내드립니다
- 접수마감** 8월 19일까지



강사초빙

노래교실 강사, 댄스, 체조, 취미활동, 건강 강의 등으로 재능을 기부해주실 분께서는 학교로 연락해 주시기 바랍니다.

문의 전화: 913-236-7636



대한민국의 전 대통령에게 추가 징역 8년형이 선고되다, SOUTH KOREAN EX-LEADER SENTENCED TO 8 MORE YEARS IN PRISON

By KIM TONG-HYUNG, AP

대한민국 법원은 지난 금요일 박근혜 전 대통령을 상대로 국가 자금 남용과 선거법 위반 등의 행위에 대하여 추가 8년의 징역형을 선고했다.

이에 따라 박 전 대통령은 30년 이상 수감될 예정이다. 앞서 그녀는 거대한 부정부패 스캔들에 연루되며 대통령 직에서 탄핵 당했을 뿐 아니라 24년형을 선고받은 바 있다. 서울 대법원은 박 전 대통령이 재임기간 동안 부당한 방법으로 약 2천 6백만 달러를 국가 정보국의 수장으로 부터 횡령한 사실을 근거하여 그녀가 국고에 막대한 손실을 입혔다며 징역 6년형을 선고했다.

그러나 해당 스캔들에 대해 박 전 대통령은 무죄로 판명되었다.

한편 대법원은 박 전 대통령에게 출신 정당의 다른 대선 후보들의 대선 출마를 방해하고 그녀의 충신들을 위한 공직을 모색하는 등의 행위로 선거법을 위반했다고 판단, 2년형을 추가로 선고했다. 당시 그녀는 재판장에 모습을 드러내지 않았다.

그녀가 소속되었던 보수파 정당은 국회에서 신임을 얻지 못하고 2016년 대선에서 패배했다. 전문가들은 박 전 대통령의 타협 불가의 리더십과

정당 내 다름을 인정하지 못하는 정치 스타일이 국민들을 등돌리게 했다고 분석했다. 박 전 대통령의 소속 정당은 이어진 대선에서 패배했는데 이에는 12월 탄핵 청구서가 통과된 이후로부터 예견된 일이라는 주장도 등장했다. 수 천 명의 국민이 집회를 통해 박 전 대통령의 부정부패와 뇌물 수수 혐의를 심층 조사할 것을 요구하며 일어났고 비정치인 측근이 정부 관련 문제에 개입하도록 용인한 사실을 들어 탄핵을 귀결시켜야 한다는 데 목소리를 더했다. 대법원은 이러한 사실을 대부분 인정하여 지난 4월 박 전 대통령에게 24년형을 선고했다.

대한민국의 첫 여성 대통령이라는 타이틀이 무색할 만큼, 2012년 대선 당시 백만 표 이상을 받아 선출되었던 박 전 대통령의 지지율은 수직 하락했다. 그녀는 독재자였던 아버지 박정희의 적극적이고 공격적인 산업 개발을 통해 1950-5년 한국 전쟁의 절망에 빠진 대한민국을 구해냈다고 주장하는 수많은 국민들로부터 지지를 받아왔다. 비평가들은 박정희 전 대통령을 일컬어 그와 의견이 맞지 않는 이들을 고문하고 사형시킨 잔인한 독재자로 평한다.

현재 박 전 대통령은 총 32년의 징역형을 선고받았으나 이는 법원의 차후 결정에 의해 더 연장될 수도 있다. 검찰측

은 박 전 대통령의 24년형을 재심사할 것을 요구하며 30년형을 선고해야 한다고 주장했다. 서울 고등법원은 이 사안에 대해 돌아오는 8월 24일 판결을 내리게 된다.

탄핵에 이어 박 전 대통령은 지난 3월 대통령 직에서 물러났고 몇 주 뒤 체포되었다.

SEOUL, South Korea (AP)

A South Korean court on Friday sentenced former South Korean President Park Geun-hye to an additional eight years for abusing state funds and violating election laws.

She now faces the prospect of more than three decades behind bars. She's already serving a 24-year prison term over a massive corruption scandal that led to her removal from office last year. Seoul Central District Court on Friday found her guilty of causing substantial losses to state coffers by unlawfully receiving about 3 billion won (\$2.6 million) from chiefs of the National Intelligence Service during her presidency and sentenced her to six years in prison.

However, she was found not guilty of bribery charges related to the money transfers. The court said it was unclear whether the spy chiefs sought or received favors in return.

The court separately sentenced Park to two years in prison for breaking election laws by meddling in her party candidate's nomination while attempting to win more spots for her loyalists ahead of the parliamentary elections in 2016.

She didn't appear in court. Park's conservative party failed to gain a majority in the National Assembly after the parliamentary vote in April 2016. Analysts then said voters were frustrated over what they saw as Park's heavy-handed and unpromising leadership style and inability to tolerate dissent within her party, which triggered rifts between her loyalists and reformists.

The party's defeat loomed large months later in December when an opposition-controlled parliament suspended Park's powers by passing a bill on her impeachment. Millions of protesters had poured onto the streets calling for Park's ouster amid allegations that she colluded with a longtime confidant to take tens of millions of dollars from companies in bribes and extortion and allowed the friend to secretly manipulate state affairs. The court convicted Park on most of these charges when it sentenced her to 24 years in prison in April.

The ruling marked a stunning fall from grace for the country's first female leader who won the 2012 presidential election by more than a million votes. Park enjoyed overwhelming support from conservatives who remember her father, staunch anti-communist dictator Park Chung-hee, as a hero whose aggressive industrial policies lifted the nation from the devastation of the 1950-53 Korean War and rescued millions from poverty. Critics see the elder Park as a brutal dictator who tortured and executed dissidents. While Park's prison term currently adds up to 32 years, this could change, and potentially get even longer, depending on rulings of appeals courts. Prosecutors appealed Park's 24-year term on charges including bribery and abuse of state power and are now demanding 30 years in prison. The Seoul High Court will rule on the case on Aug. 24.

Following her impeachment, Park was formally removed from office following a ruling by the country's Constitutional Court in March last year and was arrested weeks later.

"전범기 문신 논란" 나비 케이타 문신 덮으며 논란 종식 NABY KEÏTA COVERED HIS JAPANESE RISING-SUN FLAG TATTOO

BY 박진언: 스포츠 매니지먼트 (KU)

전범을 상징하는 욱일기 문신으로 인해 몇몇 아시아 국가에서 논란의 중심에 서있던 나비 케이타가 문신을 전면 수정하기로 결심하며 논란을 종식시켰다. 지난 6월 27일에 공개된 화보에서 케이타의 왼쪽 팔에 새롭게 새겨진 욱일기 모양의 문신이 처음으로 포착되며 한국을 포함한 다수의 아시아 팬에게 논란이 되었다. "아시아의 하켄크로이츠"로도 불리는 욱일기는 제2차 세계대전 당시 일본이 평양 전쟁을 일으켜 아시아 각국을 침공했을 때 사용했던 깃발로서 여러 아시아 국가들에게 민감한 문제이다. 특히 당시 일본의 식민지였던 한국에게는 더욱더 민감할 수밖에 없다. 이 사실을 알게 된 한국 팬들은 격분하며 케이타와 그의 소속 팀 리버풀 심지어 케이타에게 전범기 문신을 시술한 타투리스트에게 항의하기 시작했다. 논란을 인지한 리버풀은 언론을 통해 나비 케이타의 문신의 의미는 매사 긍정적인 자신의 인생관을 담는다는 의미였으며, 특정 국가 혹은 민족주의와 역사에 관련돼있음을 전혀 인지하지 못하고 있었다며 해명함과 동시에, 자신의 인생관을 담은 타투에 대해 수정 혹은 제거를 강요할수있는 권한이 없다며 케이타의 결정에 맞긴다 밝혔다. 얼마 뒤, 나비 케이타는 고민 끝에, 의도가 정확하지 않더라도 특정 문화와 국가에 논란이 될수 있는 문신의 이미지를 변경하기로 결정하였다. 그리고 며칠 뒤 나

비 케이타는 논란이 된 기존의 문신을 월드컵 트로피 문양으로 덧입힌 사진을 공개하며 논란을 종식 시켰다. 얼마 전, 영국 축구 국가대표팀 라힘 스텔링 역시 다리에 소총 문신으로 인해 부적절한 문신 논란에 휩싸였다. 하지만 라힘 스텔링의 소총 문신이 전 세계적으로 논란이 된 반면에 이번 나비 케이타의 전범기 문신은 언론에서 큰 주목을 받지 못했다. 같은 전범기인 독일의 하켄크로이츠(나치)의 심각성이 전 세계적으로 인지되고 있는 반면 아직까지는 욱일기에 대한 심각성을 인지하지 못하고 있는 현실을 그대로 보여주는 안타까운 사건이었다.

Naby Keïta has been surrounded by controversy once he joined his new club, Liverpool. On, June 27, the controversy has started since Liverpool posted picture that Naby Keïta tours Liverpool facility with his new tattoo, Japanese Rising-sun, on left-arm. It was a symbol of Japanese Imperialism before World War II. The Rising-Sun Flag was used by Japanese army during the WWII to invade Asian countries. Under Rising-Sun flag many people were murdered, victimized, raped and suffered. Thus, many Asian people, especially Korean and Chinese, regard it as same as a Hakenkreuz, which is a symbol used by the Nazi. So, it is a big deal to many Asian countries, especially to Korea because Korea was colonized by Japan with the Rising-Sun

flag before Japan was defeated by the US during the WWII. Once Korean fans were noticed his tattoo, they expressed upset and concern about it to Naby Keïta, Liverpool and even his tattooist through complaints. In the past, Raheem Sterling also was caught up in "Inappropriate Tattoo" controversy with his "M16" gun tattoo. His new tattoo addressed in the media around the world, on the other hand, only Asian countries dealt with Naby Keïta's inappropriate tattoo. This incident happened because while the Hakenkreuz have been informed as symbol of war crimes and oppression around the world. However, Rising-sun, Imperial flag of Japan has yet to be recognized and treated as serious as Hakenkreuz. Finally, Liverpool and Naby Keïta announced statement that "The player views the symbolism of 'sunshine, as a wholly innocent reflection of his positive view on life. He did not ask for and did not think he was getting a design that had a connection to any specific country, culture, nationalism or historical relevance." Liverpool gave explanation and apology about the issue, at the same time, Liverpool also convey that Liverpool left it to Naby Keïta's decision because they don't have the authority to force him to remove his tattoo. After a while, Naby Keïta has taken the decision to have the tattoo altered. He put an end to the controversy by announcing his new tattoo that cover his Japanese Rising-sun tattoo.
By Jineon Park, KU Journalist Student



인사이드더 질의응답: 포화 직업 시장에서 창의적으로 고용하는 법, INSIDER Q&A: BEING CREATIVE ABOUT HIRING IN TIGHT JOB MARKET

By CHRISTOPHER RUGABER, AP Economics Writer

인사 관련 기업인 Robert Half International의 고위 디렉터인 Paul McDonald는 35년간 인사과에 재직하며 1990년대 극도로 낮은 실업률부터 경제 대 침체 기간 동안 하늘을 찌르던 실업률, 그리고 현재 다시 4퍼센트를 겨우 웃도는 실업률까지 다양한 직업 시장 경향을 경험해 왔다.

McDonald의 기업은 전문 노동력을 회계, 경제, 기술 관련 산업, 그리고 고위 행정직에 배치하는 일을 한다. 해당 분야의 실업률은 수년간 낮게 유지되어왔고, 캘리포니아 Menlo Park에 기반하고있는 McDonald는 그간 실시한 관찰과 분석을 통해 각 기업과 구직자들에게 전할 만한 “각박한 직업 시장에서 생존하는 팁”을 정리했다고 한다. 연합뉴스는 McDonald와 현재 직업 시장에 대해 대화를 나누는 기회를 마련했다.

질문: 4퍼센트의 실업률은 근 수십 년간을 통틀어 가장 낮은 수치 중 하나로 기록되고 있는데요, 직접 경험하신 다양한 시기들과 어떻게 비교하십니까?

응답: 이번 낮은 실업률 동세는 다른 시기보다 오래 지속되고 탄탄한 것처럼 보이는군요. 채용률은 몇 달 몇 년을 걸쳐 아주 지속적이죠. 따라서 구직을 시작하기 적절한 시기라고 할 수 있겠습니다. 반대

로 기업들은 훌륭한 인재들을 채용하기 위해 고군분투해야 할 것 같습니다.

질문: 기업이 고군분투한다는 의미가 무엇이죠? 어떻게 해야 이런 포화 직업 시장에서 보다 효율적인 채용 전략을 펼칠 수 있나요?

응답: 가장 핵심은 채용 그 자체지요. 저는 “구직 광고를 올려놓고 기다리는” 방식을 말하는게 아닙니다. 그런 방식으로는 현재 직업 시장에서 살아남지 못하지요. 승리하는 방식이란 임직원들에게 보너스를 제공하는 것입니다. 갖고 있는 모든 네트워크를 동원해야 합니다. 몇 년 전 퇴사한 직원이라도 그 실적이 훌륭했다면 돌아올지 모른다고 생각하고 늘 준비태세를 갖춰야 합니다. 또 다른 전략은 비정규직을 원하는 사람들을 모색하는 방법입니다. 정규직으로 일하던 직원이 결혼이나 출산 등으로 몇년간 휴직중이라면 비정규직을 제안하며 재직을 돕는 것입니다. 재택근무 등의 옵션을 제공하는 것도 아주 각광받는 방법 중 하나지요.

질문: 이러한 구직 방식을 사 용하면서 기업에서 요구하는 조건에 부합하지 않는 직원을 채용하기도 한다는 말씀이십니까?

응답: 어찌면 기업에서 원하

는 이상향에 75에서 80퍼센트 정도 부합하는 직원들을 채용할 수도 있지요. 필수적인 기술과 능력은 갖추되 문화적인 다양성, 의사소통 능력, 혹은 뛰어난 사업 감각등의 부가적인 능력을 평가해 채용하는 겁니다. 그 이후 다소 부족한 부분은 직업 훈련을 통해 보강하면 됩니다. 이러한 방식은 아주 효율적이라 입증되어왔죠.

질문: 현재의 낮은 실업률을 미루어 본다면, 구직자들이 이전보다 더 높은 임금을 요구해야 하지 않을까요?

응답: 관련 직업 경험이 적을 수록 높은 임금을 요구하기는 어렵습니다. 그러나, 현재 회계, 경제, 기술, 창의적인 분야, 그리고 법조계에서 구직을 한다면 - 특히 변호사의 경우 실업률이 1.2퍼센트에 그치기 때문에 - 특기와 경험을 잘 살려 구직한다면 예상보다 높은 연봉을 제안 받을 가능성이 높다고 볼 수 있습니다.

WASHINGTON (AP)

Paul McDonald, senior executive director at the staffing firm Robert Half International, has seen job markets of both extremes in his 35 years in recruiting: The ultra-low unemployment of the late 1990s, sky-high unemployment during the Great Recession and now

back to a jobless rate of just 4 percent.

McDonald's firm focuses on placing professional staffers in such fields as accounting, finance, technology and high-end administrative work. Unemployment has remained low in those fields for years, giving McDonald, based in Menlo Park, California, experience in how companies — and jobseekers — should proceed in a tight labor market.

The Associated Press spoke with McDonald about today's job market.

The 4 percent unemployment rate is near multi-decade lows. How would you compare this period to others you've experienced?

This one seems to be longer-lasting and more robust. The job gains have been very consistent over a number of months and years. It's a very good time to look for a job. Companies need to be on top of their game in order to attract talent and retain the talent. And how are companies doing that? How have they changed their hiring practices in this tight job market?

It's always about recruiting. It's not just a “post-and-hope environment.” That's a strategy for losing in today's market. What's winning is that you're offering employee referral bonuses. You're tapping all your networks. You're

looking for people who may — be could boomerang back into your company after leaving two years ago, if they left on good terms. Another strategy we're seeing is part-time employment for someone who may have had a life event. Maybe they decided to start a family, they left you a couple of years ago and now they would work part time. Offering remote opportunities has also been a really popular strategy.

Are companies loosening their skill demands to find the workers they need? Maybe they're hiring someone with 75 to 80 percent of the job description. The mandatory skills are there, and then they're looking at the cultural fit, the soft skills ability, the business acumen. And then they train up for the weaknesses that person might have in their skill sets. That strategy has been really effective.

Given low unemployment, should job-seekers demand higher pay than they received in their previous job? The further you stray from your experience, the lower the expectation should be on compensation. But today, if you're in accounting, finance, technology, creative, the legal profession — for attorneys, the unemployment rate is 1.2 percent — if you're making a move within your core competency area, employers are expecting to pay up for that experience. You should expect a good offer.

Interviewed by Christopher Rugaber
Answers edited for clarity and length.

LAOS DAM DISASTER LEAVES 24 DEAD, SCORES MISSING

By HAU DINH

ATTAPEU, Laos (AP)

Rescuers searched Wednesday for scores of villagers left missing when part of a newly built hydroelectric dam broke in southeastern Laos, flooding the surrounding countryside and killing at least 24 people, officials said. More than 6,000 people lost their homes when the South Korean-built dam gave way on Monday, flooding surrounding villages. Hundreds took shelter in nearby towns, traveling by bus and pickup trucks and sleeping on plastic sheeting.

"The water came so quick we just left the house and ran away," said Phon Vuongchonpu, whose family of 12 fled as the floodwater rose to roof level. "We've lost everything: motorbike, furniture our cows and pigs."

Bounyong Phommachak, a Red Cross official, said 24 bodies had been recovered and 96 people were officially listed as missing. He said by phone that about 6,600 people have been displaced from their homes. Photos and videos posted on social media showed people sitting on rooftops to escape the surging water, while others were carried to safety or rescued by boat. One of five auxiliary earth-fill dams at the project began visibly weakening on Friday, said Korea Western Power, one of two South Korean partners in the hydroelectric project. SK Engineering & Construction, the other Korean joint venture partner, said the top of the dam was swept away Sunday as workers were

struggling to control the damage amid heavy rain. The situation worsened on Monday as water cascaded out of the reservoir, flooding seven out of 12 villages in the area, SK E&C said. It was helping to evacuate and rescue residents and sent its president and a team of 30 people to the disaster zone.

Continued heavy rain and strong winds forecast for the area could hinder rescue efforts, and risks from flooding persisted in the mountainous region. A report by the intergovernmental Mekong River Commission said storms had caused water levels along the river to rise by 3-5 meters (9-15 feet) in the past week. Provincial authorities issued a call for emergency aid, and residents in Paksong were streaming to the evacuation shelter bringing food, as doctors attended to those needing help.

"I feel safe here, but worry for my husband and son who are still in the village," said Tem Namsakhunpiraded, who escaped the floodwaters with three of her children and a 6-month-old grandchild. The International Red Cross said food was a concern because village food supplies were drenched in the flooding. It was arranging for water purification units to be sent to the area to ensure supplies of clean drinking water. The presidential office in South Korea said President Moon Jae-in had ordered an emergency relief team to help with the disaster.

The \$1.02 billion project

encompassing several river basins in a remote corner of southeastern Laos is the first hydroelectric dam to be built by a South Korean company, and it was unclear how severe the damage would be to the overall plan. The dam was due to begin operating in 2019, with 90 percent of the power generated going to Thailand. Shares of companies affiliated with SK E&C sank on Wednesday on concerns over potential costs for compensation and other financial setbacks from the disaster. Laos has dozens of hydroelectric projects under construction and plans for sales of power to neighboring countries, now accounting for about a third of its exports, to grow substantially.

But dam building along the Mekong River and its tributaries, including those affected by this disaster, has raised concerns over environmental impact and other problems. International Rivers, a non-governmental group generally critical of such projects, said the catastrophe showed the need to improve warning systems.

"With over 70 hydropower projects currently built, under construction and planned across Lao PDR — most of them owned and operated by private companies — authorities must immediately review how dams are being planned, designed and managed," the group said in a statement.

Associated Press writers Tong-hyung Kim and Youkyung Lee in Seoul, South Korea, contributed to this report.

일본과 유럽 연합이 관세 없는 무역을 시작하다

JAPAN, EU SIGN TRADE DEAL TO ELIMINATE NEARLY ALL TARIFFS

By YURI KAGEYAMA, AP Business Writer

유럽 연합과 일본이 지난 화요일 랜드마크 거래를 성사시키며 무역하는 거의 모든 물품에 대한 관세를 제거하기로 결정했다. 이번 관세 철폐 조약은 도널드 트럼프 대통령이 미국으로 수입하는 물품을 상대로 관세를 증가해 수입을 사실상 제재하고 국산품 이용을 장려하려는 것과는 상반되는 결정이다. 한편 해당 조약으로 세계 경제의 1/3과 6억만이 넘는 인구가 영향을 받게 될 예정이다.

유럽평의회 회장인 Donald Tusk과 유럽 의회회의 회장인 Jean-Claude Juncker와 함께한 뉴스 컨퍼런스에서 일본의 아베 총리는 “유럽 연합과 일본은 세계 경제를 이끄는 리더로서 자유 무역에 대한 변하지 않는 확신을 가지고 있다”고 발표했다.

Tusk는 해당 조약을 두고 “역사상 가장 큰 양방 무역 조약”이라고 칭송했다. 그는 해당 협정이 국방, 기후변화, 노동력 교환까지 다양한 방면으로 영향력을 가질 것이며 트럼프 대통령의 보호무역주의에 반대하는 “명백한 메시지”임을 주장했다.

비록 유럽과 일본의 리더들이 트럼프 대통령의 이름을 직접 언급한 바는 없으나 트럼프 대통령의 정책으로 인해 일본과 유럽이 가까워질 수 밖에 없었던 사실을 강조하며 그의 정치에 대한 반감을 숨지기도 않았다.

앞서 해당 조약은 작년 말경

거의 성사되었으나 이달 초로 예정되어 있던 협정 서명식은 극심한 폭우로 인해 일본 남동부가 홍수 피해를 입게 되며 연기된 바 있다. 해당 폭우로 비롯된 홍수와 산사태 등의 재해로 200명이 넘는 인구가 사망했다.

해당 조약이 실행되기까지는 시간이 필요하고 법적으로도 거쳐야 할 관문이 아직 남아있으나, 일본의 소비자들은 유럽의 와인, 돼지고기, 가방, 그리고 의약품이 이전보다 저렴한 가격으로 만나볼 수 있게 되었다. 일본의 기계 부품과 차, 생선 류도 유럽에서 저렴해 질 것이다. 해당 조약을 통해 유럽에서 유통되는 일본 상품 관련 관세의 99 퍼센트가 사라질 것이다. 일본에서 유통되는 유럽 제품 관련 관세도 94 퍼센트가량 사라지고 차후 99 퍼센트까지 제거될 전망이다. 이러한 차이는 쌀과 같이 일본에서 정치적 보호를 받고 있는 물품에 대한 예외성을 반영하고 있다. Juncker은 일본의 고베 소고기, 유바리 맬론과 같은 고급 상품들의 가격이 절감되기는 하나 전반적으로 유럽의 농부들이 이 협정을 통해 이익을 얻을 것이라고 주장했다. 이에 더해 유럽 연합은 해당 조약을 통해 유럽의 화학 약품, 의류, 화장품과 맥주가 일본에서 더욱 각광받을 수 있을 것이라 기대한다. 일본인들은 파마산, 구다, 체다와 같은 다양한 치즈를 보다 저렴

한 가격에 구입할 수 있을 뿐 아니라 유럽의 초콜릿이나 비스킷도 손쉽게 찾을 수 있을 것이라는 전망이다. 수입 외인과 치즈는 일본에서 생산되는 와인과 유제품 시장에 영향을 미칠 수 있으나 일본 소비자들은 역사적으로 이러한 유럽 제품을 선호해왔다. 한편 자유무역을 향한 첫 발걸음은 2013년에 처음 시작되었다.

유럽 연합과의 자유 무역 협정을 제외하고도 일본은 다양한 무역 협정을 검토하는 중인데, 전 태평양 (trans-Pacific) 조약도 포함되어 있다. 이 협정은 호주, 멕시코, 베트남을 포함한 다양한 국가를 아우르고 있는데 미국은 이 협정에서 탈퇴했다. 아베 총리는 유럽 연합과의 협정을 두고 그의 “아베코노믹스 (Abeconomics)” 정책에 기여할 것이라 주장하는데, 이는 일본의 감소하는 인구와 소비에도 불구하고 일본 경제에 생기를 다시 불어넣겠다는 그의 포부가 담긴 정책을 이르는 용어이다. 일본의 경제 성장은 수출에 크게 의존하고 있다.

TOKYO (AP)

The European Union and Japan signed a landmark deal that will eliminate nearly all tariffs on products they trade. It covers a third of the global economy and markets of more than 600 million people.

“The EU and Japan showed an undeterred determination to lead the world as flag-bearers for free trade,” Abe said at a joint news conference with European Council President Donald Tusk and European Commission President Jean-Claude Juncker.

Tusk said the partnership is being strengthened in various other areas, including defense, climate change and human exchange, and is “sending a clear message” against protectionism.

The leaders did not mention Trump by name, but they did little to mask what was on their minds — highlighting how Europe and Japan have been pushed closer by Trump’s actions.

The agreement was largely reached late last year. The ceremonial signing was delayed from earlier this month because Abe canceled going to Brussels over a disaster in southwestern Japan, caused by extremely heavy rainfall. More than 200 people died from flooding and landslides. The measures won’t kick in right away and still require legislative approval. But they will bring Japanese consumers lower prices for European wines, pork, handbags and pharmaceuticals. Japanese machinery parts, tea and fish will become cheaper in Europe. The deal eliminates about 99 percent of the tariffs on Japanese goods sold to the

EU. About 94 percent of the tariffs on European exports to Japan will be lifted, rising to 99 percent in the future. The difference reflects exceptions on such products as rice, which enjoys strong political protection from imports in Japan.

Overall, European farmers will benefit, Juncker said, though European consumers will be able to more easily buy luscious Kobe beef and famous Yubari melons. The EU said the trade liberalization will help raise European exports of chemicals, clothing, cosmetics and beer to Japan. Japanese will get cheaper cheeses, such as Parmesan, gouda and cheddar, as well as chocolate and biscuits. The imported wine and cheese could hurt sales by Japanese wineries and dairies, but Japanese consumers have historically coveted such European products.

Apart from its deal with the EU, Japan is working on other trade agreements, including a far-reaching trans-Pacific deal. The partnership includes Australia, Mexico, Vietnam and other nations, although the U.S. has withdrawn.

Abe praised the deal with the EU for helping his “Abe-nomics” policies, designed to wrest the economy out of stagnation despite a shrinking population and cautious spending. Japan’s growth remains heavily dependent on exports.

Follow Yuri Kageyama on Twitter at <https://twitter.com/yurikageyama>

G-20 CALLS FOR MORE DIALOGUE ON RISING TRADE TENSIONS

By LUIS ANDRES HENAO, Associated Press

BUENOS AIRES, Argentina — The world’s top financial officials meeting in Argentina’s capital on Sunday called for more dialogue on trade disputes that threaten global economic growth with one official warning that differences remain and tensions could escalate further. The two-day gathering of G-20 finance ministers and central bankers in Buenos Aires took place as the United States and China are engaged in a full-blown trade war with both nations imposing tariffs on billions of dollars of each other’s goods.

A final communique from the meeting said that although the global economy remains strong, growth is becoming “less synchronized” and risks over the short and medium terms have increased.

“These include rising financial vulnerabilities, heightened trade and geopolitical tensions, global imbalances, inequality and structurally weak growth, particularly in some advanced economies,” the communique said. “We ... recognize the need to step up dialogue and actions to mitigate risks and enhance confidence.”

On Friday, President Donald Trump renewed his threat to ultimately slap tariffs on a total of \$500 billion of imports from China — roughly equal to all the goods Beijing ships annually to the U.S. The White House has also itemized \$200 billion of additional Chinese imports that it said may be subject to tariffs. The U.S. has also imposed tariffs of 25 percent on steel and 10 percent on aluminum, including from Europe. China, the EU, Canada, Mexico and Turkey have counterpunched with taxes on U.S. exports.

As the Group of 20 gathering wound up Sunday, European



financial affairs commissioner Pierre Moscovici said that differences of position remained despite the talks.

“These meetings have been taking place in an international context which is very challenging,” Moscovici told reporters.

“Trade tensions remain high and they threaten to escalate further.” But Moscovici said the summit that began Saturday had not been “tense,” and that countries must remain “cool-headed and maintain a proper sense of perspective.” Representing the U.S. at the meetings is Treasury Secretary Steven Mnuchin, who on Saturday said the overall U.S. economy has not been harmed by the trade battles set off by Trump’s get-tough policies. But he acknowledged that some individual sectors have been hurt and said U.S. officials are looking at ways to help them.

International Monetary Fund Managing Director Christine Lagarde has warned that a wave of tariffs could significantly harm the global economy, lowering growth by about 0.5 percent “in the worst-case scenario.”

“Protectionism, I want to insist on that, is good for no one,” Moscovici said. “Trade wars are not easy ... they create no winners, only casualties.”

But Moscovici said that the EU remains open to dialogue.

“That’s why EU President Jean-Claude Juncker and EU Trade Commissioner Cecilia Malmstrom will meet with Trump” in Washington D.C. next week, he said. “We hope this meeting will be productive and successful.”

So far, global markets have remained generally calm despite the U.S.-China trade war and the other conflicts ignited by Trump. But analysts say they expect Trump will impose more tariffs on China and potentially other key U.S. trading partners. With those nations almost certain to retaliate, the result could be higher prices for Americans, diminished export sales and a weaker U.S. economy by next year.

The Group of 20 nations is composed of traditional economic powers such as the United States, Japan and Germany and emerging economic powers including China, Brazil, India and Argentina. Officials in Buenos Aires also discussed issues including the future of work and infrastructure for development, the international tax system and financial inclusion. It is the third of five meetings by finance ministers and central bankers scheduled in advance of a main G-20 meeting in Argentina that will be held Nov. 30-Dec 1.

농부들의 항의 중 투어 라이더들이 피해를 입다

TOUR RIDERS SPRAYED WITH TEAR GAS AMID PROTEST BY FARMERS

By SAMUEL PETREQUIN, AP Sports Writer

인프스에서 혼란 중재하기 위해 사용된 경찰의 최루 가스가 같은 장소를 지나던 투르 드 프랑스 참가자들에게 큰 타격을 입혔다.

해당 경기의 4회 챔피언인 Chris Froome도 지원 자금 삭감을 항의하기 위해 거리로 나선 농부들을 중재하기 위해 개입된 경찰이 사용한 최루 가스의 피해자 중 한 명으로 가스가 사용되자마자 눈을 치료받아야 했다. 건초 더미가 Carcassonne에서 Bagnères-de-Luchon까지 이어진 218킬로미터 길에서 약 30킬로미터 들어간 도로를 막았다. 투어 주최자는 경기 선두 그룹이 점차 가까워지자 거리를 점령한 시위자를 이동시키기 위해 경찰이 최루 가스를 사용했다고 밝혔다.

4회 챔피언 Froome, 선두로 달리던 Geraint Thomas, 세계 챔피언 Peter Sagan은 이번 최루탄 사고로 영향을 받은 사람들 중 몇이었다. Froome은 안약으로 치료 받았고 Sagan은 눈을 깨끗이 하기 위해 얼굴에 물을 들이 부어야 했다.

15분 후에 다시 16단계가 재개되었다. 스카이 팀 동료였던 Thomas보다 1분 39초 뒤인 2위 자리를 차지한 Froome은 가스의 효과는 오래 가지 못했다고 말했다. 프랑스 최고의 젊은 라이더를 상징하는 화이트 저지를 착용한 프랑스의 Pierre Latour는 도로가 차단된 부근에 도착했을 때 경찰이 최루 가스를 사용하고 있었다고 말했다. 투어 디렉터인 Christian Prudhomme은 농부들의 행동을 비난하고 참가자들을 존중하도록 요구했다. 벨기에의 전문가인 Greg Van Avermaet은 경주 주최측이 경기를

임시 중단한 것은 잘한 결정이며, 따라서 3킬로미터 후에 경기가 다시 재개될 수 있었다고 말했다. 지방 Aude 부서의 프랑스 당국의 성명서에 따르면, 이번 사건은 20명으로 구성된 소규모 운동단체가 해당 지역에 자금 지원이 삭감되는 것을 알고 이에 항의하기 위해 벌인 시위를 제압하려다 발생했다고 한다. 50마리 가량의 양떼 무리와 함께 길가에 서서, 농민들은 경기 선두 그룹이 도착하기 직전 경주장에 건초 더미를 던졌다. 올해 투어 경기는 해당 사건으로 인해 훼손되었다.

경주 주최측은 Froome의 참여를 반대하는 분노한 팬들을 다그치기 위해 고심했다. 팬들이 라이더들에게 불을 던지자 투어 주최측은 나머지 경기 동안 연기 플래어 사용을 금했다.

Froome은 지난 9월 스페인에서 개최된 경기에서 승리했으나 허용치의 두 배가 넘는 살부타몰 사용으로 참가가 금지되지 않을까 노심초사했다. 경기 시작 직전에야 그는 참가가 가능하다는 허가를 받았다. 그는 경기가 시작된 이후로 많은 사람들이 자신에게 침을 뱉었고 그 중 몇은 그가 자전거에서 떨어지도록 밀쳐 내기도 했다고 주장했다.

BAGNERES-DE-LUCHON, France (AP)

After fans had caused chaos in the Alps by setting off flares, tear gas from police accidentally played havoc with Tour de France riders during the first stage in the Pyrenees on Tuesday. Four-time champion Chris Froome was among a large group of riders whose eyes needed treat-

ment when police intervened to disperse farmers protesting funding cuts by disrupting cycling's biggest race. Bales of hay blocked the road 30 kilometers (18.6 miles) into the 218-kilometer stage from Carcassonne to Bagnères-de-Luchon. Tour organizers said police used tear gas to move the protesters as the peloton approached.

Four-time champion Froome, race leader Geraint Thomas, and world champion Peter Sagan were among those affected. Froome was treated with eye drops and Sagan poured water over his face to clean his eyes. Stage 16 resumed after a 15-minute delay.

Froome, who remained in second place overall, 1 minute, 39 seconds behind Sky teammate Thomas, said the effects of the gas did not last long. He said. "...I think we're all grateful for temporary neutralization and to clear, to have a couple of (kilometers) to clear our eyes, nose out, then the racing continued again." Frenchman Pierre Latour, who wears the white jersey for the best young rider, said he noticed police were using tear gas when he arrived at the road blockade.

Tour director Christian Prudhomme condemned the farmers' action and demanded more respect for riders. He said. "The riders' job is extremely dangerous, they are taking risks every day, people should not block the road, no matter what causes they are

fighting for."

Belgian classics specialist Greg Van Avermaet said race organizers made a good decision by neutralizing the stage, allowing the peloton to resume competing after three kilometers.

According to a statement from French authorities in the local Aude department, a small group of 20 activists made the intervention to protest a planned reduction of European Union funding in their area. Standing on the side of the road with a herd of about 50 sheep, the farmers threw hay bales on the race route just minutes before the peloton arrived.

This Tour has been marred by incidents.

Race organizers have struggled to deal with angry fans protesting Froome's participation. After fans threw flares at riders in the climb to the ski resort of Alpe d'Huez, Tour organizers banned the use of smoke flares for the rest of the race. Froome raced all season under the cloud of a potential ban for using twice the permitted level of salbutamol during his victory at the Spanish Vuelta in September. He was cleared only just before the Tour. He said he has been repeatedly spat at since the race started, and spectators have punched him and tried to make him fall off his bike.

Associated Press writers Andrew Dampf and Ciaran Fahey contributed to this story

“겨울 월드컵” 2022 카타르 월드컵 대회 일정 공개, FIFA CONFIRMS DATES FOR THE 2022 QATAR WORLD CUP

BY 박진언: 스포츠 매니지먼트 (KU)

“여름 월드컵” 도 이제는 옛말이 됐다. 지난 13 일, 피파 (FIFA) 지아니 인파티노 회장은 모스크바 루즈니키 스타디움에서 열린 결산 기자회견에서 제 22회 2022년 카타르 월드컵 일정을 공개했다. 카타르 월드컵은 2022년 11 월 22일 개막식을 시작으로 12월 18일 결승전으로 끝으로 폐막한다. 주목할 부분은 6월에 열려 7월에 마무리되었던 월드컵이 차기 월드컵에서는 여름이 아닌 겨울이 개최된다는 점이다. 피파 (FIFA)는 차기 월드컵 개최지인 카타르의 지리적 환경을 고려해 월드컵 일정을 11월로 연기하였다. 그러나 대중들에 반응은 차갑기만 하다. 대부분은 우려가 현실이 됐다는 반응이다. 카타르는 지리적 환경 특성상 한여름 기온이 50도에 육박한다. 낮 경기는 고사하고 밤 경기도 힘든 여건이다. 카타르가 월드컵 개최지로 선정됐을 때부터 제기되었던 문제였다. 카타르는 경기장에 에어컨 설치와 가동 등을 대안으로 내세우며 이러한 불만들을 불식 시켜왔지만 그러한 대안들에도 불구하고 맹더위를 막을수 없었고, 피파 (FIFA)는 결국 개최 시기를 겨울로 변경하기로 결정했다. 피파 (FIFA)에 무책임한 행정과 대안에 불만의 목소리는 점점 커지고 있다.

영국 프리미어리그 (EPL), 이탈리아 세리에 A (Serie A), 독일 분데스리가 (Bundesliga), 스페인 라리가 (La Liga)를 포함한 대부분에 유럽리그들이 8월과 9월에 개막해 5월에 폐막한다. 이전까지의 월드컵은 6월에 열려 7월에 마무리되어 월드컵에 대규모 선수단을 파견하는 유럽 프로 축구와 일정이 겹치지 않았다. 차기 월드컵 기간인 11월과 12월은 한창 리그가 진행되고 있을 시기이다. 월드컵 개막전 최종 평가전과 월드컵 폐막 후

휴식 등을 고려하면 약 두 달간 리그가 중단되어야 한다. 그렇게 되면 리그 일정 변화도 불가피하다. 리그 개막은 더 앞당겨지고 리그 폐막은 연기되어야 한다. 경기 간격도 더 짧아져야 된다. 시즌 중반에 열린 월드컵으로 인해 피로감이 쌓인 클럽과 선수들 입장에서는 반대할 수밖에 없다. 그렇다고 월드컵 기간 동안 휴식기를 갖지 않고 리그 일정을 강행하는 것도 무리가 있다. 월드컵에 차출될 선수가 많은 상위 클럽 팀들은 약 두 달간 차출된 선수 없이 일정을 소화해야 한다. 경기력 저하에 대한 우려로 인해 클럽들은 선수들의 월드컵 참가의 부정적일 수 밖에 없다. 더군다나 선수들은 3일 한번 풀로 경기해야 하는 월드컵 강행군을 펼친 후 별다른 휴식 없이 다시 리그 일정을 소화해야 하기 때문에 피로와 부상에서 자유로울 수 없게 된다. 그렇게 되면 월드컵 차출된 선수들과 비 차출 선수와의 체력적 부분이 형평성이 맞지 않게 된다. 또한, 월드컵 기간 동안 모든 관심이 월드컵에 쏠려 있기 때문에 흥행 측면으로 볼 때 리그 입장에서도 달갑지 않다. 피파 (FIFA)는 자신들의 이익이 눈이 멀어 내린 선부른 결정과 대안 없는 수습 방법은 스스로를 사면초가로 내몰았다.

On July 13, FIFA President Gianni Infantino have confirmed a winter World Cup for 2022. The next World Cup will change to the winter from summer. It will be played from November 21 to December 18. It lasts only 28 days, which is the shortest since 1978 World Cup Argentina. FIFA made the decision because of the summer climate in Qatar, which regularly top 122F (50C) during the summer month. In

this circumstance, even night game cannot be held. The concern has brought up since Qatar was selected for 2022 World Cup. Qatar proposed fully air-conditioned venues for the 2022 World Cup. Qatar has dispelled worries with several alternatives including that. Despite all these efforts, it was not enough to overcome the scorching heat that players and audience would have to endure during the World Cup. So, FIFA made a decision to move away from summer month to winter. Dissenting voices about FIFA's poor administration and alternative have been raised among public.

The problem is most of European leagues including “Big FIVE” soccer leagues season holds August through May. Erstwhile World Cups were played from June to July. These leagues and the World Cup have different period. However, the World Cup schedule will be overlapped with leagues when World Cup holds in Winter. November and December, which is Qatar World Cup period, is middle of the season. The league should be stopped almost two-month including pre and post-World cup. If so, adjusting league schedule is unavoidable. Then, the rest time between games will be shorter. Moreover, league will be opened earlier than usual, and the final day of league should be postponed.

However, from club, player, and league's perspective, it doesn't make sense that league keeps running during

the World Cup to avoid adjusting schedule. Most of the big clubs have to play league games without their important players. Nine clubs dispatched more than ten players to the national team for this World Cup. All nine teams are European clubs, and all of them were placed above top 5 in their league. It means clubs have to dispatch more than 10 players, which is more than half of their roster, during the season. Of course, clubs denied those numbers. In addition, the World Cup schedule is pretty tight. Teams play games once every 3-4 days because 64 matches have to be played in a month. The next World Cup will be the shortest World Cup, which means the schedule will be tighter. Moreover, players will play in their leagues right after the World Cup. Players will not be free from injury and fatigue. It's also unfavorable idea to players. Finally, World Cup attract worldwide attention. It is one of the reason World Cup and league have different schedule, to maximize commercial benefit. League will be taken the attention away by World Cup, which means league will make a loss due to winter World Cup. The FIFA vice president said that “There are seven years to prepare for this until 2022.” FIFA shifted responsibility on club, player, and league instead of admitting their fault after FIFA made a bad decision for benefit we don't know.

By Jineon Park, KU Student



문화와 생활 / CULTURE & LIFESTYLE

EARLY RELEASE FOR ACTOR KANG HA-NEUL EXPECTED

Korean actor Kang Ha-neul, who is currently serving as an active duty soldier might be discharged 18 days earlier than expected! On July 27, the Republic of Korea's Ministry of Defence submitted its comprehensive reform plan, Defense 2.0 to President Moon Jae-in. Under this reform plan is the reduction of the duration of mandatory military service by two or three months by end of 2021. The process will affect soldiers that enlisted from January 3, 2017, therefore those who are currently in service will possibly be discharged earlier.

Once this plan is approved by the President, service period for soldiers in the army and the marine corps will be shortened to 18 months from the current 21 months; service length for navy servicemen will be cut from 23 months to 20 months; and air force troops will serve for 22 months instead of the usual 24 months.

According to a press release issued by the Ministry, the reduction of length of service will "minimize the pressure on South Korean male citizens to enlist, by reducing the time they must spend away from their educational endeavors or

Enlistment Dates			입대일자		단축일
From	To	# of Days	~부터	~까지	
2017-01-03	2017-01-16	1일	2018-02-27	2018-03-12	31일
2017-01-17	2017-01-30	2일	2018-03-13	2018-03-26	32일
2017-01-31	2017-02-13	3일	2018-03-27	2018-04-09	33일
2017-02-14	2017-02-27	4일	2018-04-10	2018-04-23	34일
2017-02-28	2017-03-13	5일	2018-04-24	2018-05-07	35일
2017-03-14	2017-03-27	6일	2018-05-08	2018-05-21	36일
2017-03-28	2017-04-10	7일	2018-05-22	2018-06-04	37일
2017-04-11	2017-04-24	8일	2018-06-05	2018-06-18	38일
2017-04-25	2017-05-08	9일	2018-06-19	2018-07-02	39일
2017-05-09	2017-05-22	10일	2018-07-03	2018-07-16	40일
2017-05-23	2017-06-05	11일	2018-07-17	2018-07-30	41일
2017-06-06	2017-06-19	12일	2018-07-31	2018-08-13	42일
2017-06-20	2017-07-03	13일	2018-08-14	2018-08-27	43일
2017-07-04	2017-07-17	14일	2018-08-28	2018-09-10	44일
2017-07-18	2017-08-01	15일	2018-09-11	2018-09-24	45일
2017-08-02	2017-08-14	16일	2018-09-25	2018-10-08	46일
2017-08-15	2017-08-28	17일	2018-10-09	2018-10-22	47일

careers. The shortened enlistment periods will allow the male citizens of South Korea to return to the society earlier and contribute as part of the national manpower".

For Kang Ha-neul, who enlisted as a military police officer on September 11, 2017, enforcement of Defense

Plan 2.0 would mean that his discharge will advance by 23 days according to the chart released by the Military Manpower Administration. Therefore, his new release date would be May 23, 2019 instead of June 10, 2019. Meanwhile, Kang Ha-neul is currently preparing for military musical "Shinheung Military Academy" which will be performed from 9 to 23 September at National Museum of Korea's Theater Yong. The musical will also feature fellow celebrity soldiers Ji Chang-wook and Kim Sung-kyu. By: Chimmy

<https://www.hancinema.net/early-release-for-actor-kang-ha-neul-expected-120785.html>
<http://kanghaneul.org/2018/07/early-release-for-kang-ha-neul-expected/>

Mul Naengmyeon

Cold thin, chewy noodles in refreshing broth

Servings: 2 Author: Hyosun Ro
<https://www.koreanbapsang.com/naengmyeon-cold-noodles/>

Ingredients

For sweet and sour radish (8 servings)
 1 pound Korean radish mu
 3 tablespoons vinegar
 2 tablespoons sugar
 1 teaspoon salt

For beef broth (makes about 10 cups - 4 servings)

1/2 pound 230 grams beef brisket (양지머리)
 6 ounces Korean radish, mu (무)
 1/2 medium onion
 6 cloves of garlic
 3 thin ginger slices about 1 inch round
 2 large scallion white parts
 1/2 teaspoon peppercorns
 2 tablespoons soup soy sauce
 1 teaspoon sugar
 salt to taste

For noodles (2 servings)
 2 servings of naengmyeon noodles
 1 boiled egg cut into halves

1/2 Korean cucumber or 1 kirby cucumber
 2 thin half-moon shape slices of a Korean pear - optional
 Vinegar
 Hot mustard paste

Instructions

Sweet and sour radish
 Clean the radish by scrubbing with a brush and/or scratching off the stubborn impurities with a knife. Cut the radish crosswise into 2 to 3 inch pieces if long. Place cut side down and slice lengthwise as thin as you can. Gather the slices and cut into about 3/4-inch strips. You can use a mandoline to thinly slice, if available.

Add the vinegar, sugar, and salt. Mix well by hand until the sugar is dissolved. Taste and add more vinegar or sugar to taste.

Mul Naengmyeon

In a large pot, bring the meat, onion, scallions, garlic, ginger and peppercorns to a boil, uncovered, in 14 cups of water. Reduce the heat to medium to medium low to keep

it at medium boil, and skim off the scum. Continue to boil, covered, until the meat is tender, about 1 hour. Stir in soup soy sauce with 10 minutes remaining. Remove the meat and cool. Discard the vegetables. Cool the broth.

Pour 5 cups of the broth to a bowl (about 2-1/2 cups per serving). Stir in one teaspoon of sugar and salt to taste (about 1 teaspoon). You can add 1 or 2 cups of dongchimi broth, if available, and reduce the beef broth by the same amount. Also use less salt. Keep it in the freezer for an hour or two until the broth becomes slushy. Keep the remaining broth in the fridge or freezer for later use.

Cut the cucumber in half lengthwise. Thinly slice crosswise, lightly sprinkle with salt, and let it sit until the cucumber slices are wilted. Thinly slice the beef against the grain. Thinly slice the pear into a half-moon shape if using. Bring a medium pot of water to a boil. Prepare an ice bath while water is boiling. Cook the noodles

according to the package instructions. Drain quickly and shock in the ice water to stop cooking. Drain and rinse again in icy cold water until the noodles are very cold. Make two one-serving size mounds, placing in a colander to drain. Place one serving of noodles in the middle of the serving bowl and top with the pickled radish, slices of beef, cucumber, and pear if using, and the egg half. Pour one half of the icy broth around the noodles. Repeat for another serving. Serve with vinegar and hot mustard paste on the side.



Mul Naeng Myung at Choga Korean Restaurant

제73회 광복절 기념 소프트볼 대회



대회 날짜: 2018년 8월 11일 (토요일) 오전 9시

대회 장소: Heritage Park Softball Complex

(16050 Pflumm Rd. Olathe, KS 66062)

참가 신청: 정영로 (816-351-9045), 김대중 (913-205-0232)

참가비 \$250 (8월 4일 이후 접수시 \$275)

주최: 캔사스 한인회

주관: 캔사스 체육회



비약품적 진통제들은 무엇이 있을까?

EXPLORE YOUR OPTIONS FOR NONPHARMACEUTICAL PAIN RELIEF

By Jeffrey Field

아편류 진통제의 오남용은 미국 전체를 위협하는 병이다. 특히 중서부 지방에서는 이러한 진통제 사용 빈도가 더욱 높다. 진통제에 중독된 사람들 중 대부분은 처음부터 중독자로 시작한 것이 아니라 질병이나 상처로부터 발생한 고통을 감소하기 위해 약을 처방 받아 사용하다 중독에까지 이르게 되었다.

국립 보건원 (National Institutes of Health)는 중독성이 없는 안전한 대처법을 사용해 통증을 완화하는 전략을 고심하고 있다.

캔사스 주립대학에서 통합 의료 디렉터를 맡고 있는 John Kim 의학 박사는 통증을 호소하는 환자들에게 처방 받아 사용하는 약물 말고도 고통을 완화할 수 있는 옵션들이 있다고 주장한다.

통합적이고 실용적인 의료법

염증은 다양한 통증을 수반한다. 따라서 기존의 진통제들은 주로 염증을 완화하며 통증을 감소시킨다.

그러나 통합적인 의료법은 염증을 발생시키는 주 원인 자체에 집중해 식습관과 생활 방식을 바꾸고 다양한 보조 식품과 한약 또는 심신 치료

방식을 이용해 염증을 제거한다.

설탕과 건강하지 않은 지방류는 염증의 주된 원인이 되는데 미국인들이 섭취하는 음식에 다수 포함되어 있다. 통합적이고 실용적인 의료법은 식습관을 바꾸도록 제안하는데 신선한 과일과 야채, 건강한 지방, 그리고 호르몬과 화학품이 닿지 않은 단백질을 섭취하는 방식을 추천한다.

식품 감수성 또한 염증의 원인이 될 수 있다. 당신이 모르는 사이에 특정 음식들이 통증을 악화시키기 때문이다. 검사를 통해 식품 감수성을 찾아내는 것도 이러한 음식을 피하기 위한 방법이 된다. 영양 실조 또한 식습관 변화와 보조식품 복용 등을 통해 개선될 수 있다.

수면 부족 또한 염증을 일으키는 질병에 원인이 될 수 있는데, 관절염이나 자가면역 질환 등도 수면이 부족할 경우 악화될 수 있다. 때문에 충분한 휴식을 취하는 것은 환자에게 중요한 역할을 한다.

신경해부학적 침술

2017년, 미국 내과학회 (the American College of Physicians)는 침술을 허리 통증을 완화하는 비 약물 대체 방

법으로 추천했다.

Dr. Kim 도 과학에 기반한 침술을 사용해 환자들의 허리 통증을 개선할 뿐 아니라 다양한 범주의 통증을 완화한다. 그는 침술을 이용해 만성 두통이나 관절염, 혹은 타는 듯한 신경통을 개선한다. 그는 침술과 약물을 함께 이용해 통증이 재발했을 때 어떻게 대처할 수 있는지 환자들에게 교육하기도 한다.

“이러한 요법들은 기본적으로 환자들이 통증에 집중하지 않도록 도와줍니다” 고 그는 대답했다. “정신을 단련하는 명상은 사람들이 의식을 훈련할 수 있도록 돕고 객관적으로 상황을 판단하도록 합니다.”

침술이 아편류 진통제에 대한 중독 그 자체를 고칠 수는 없으나, 침술을 통해 증상을 완화하고 중독 환자들이 이를 견뎌내도록 도울 수는 있다. 또 침술로 과민성을 완화해 만성 통증 증상을 저지할 수 있다.

뉴로피드백

뉴로피드백이란 생체 피드백 중 하나로 뇌에 집중하는데, 고통을 감지하는 뇌의 부분도 포함한다.

뉴로피드백 훈련을 거치는 환자들은 두피와 귀에 센서를 부착한 채로 영상을 시청한다. 해당 영상에서 보여지는 그림과 소리는 불일치하도록 조작되어 있고 이를 시청하는 환자들은 적절한 그림과 소리를 연결해 영상이 정상적으로 재생되도록 고쳐 놓아야 한다. 이런 방식으로 수차례 훈련을 거치면 뇌는 동시다발적으로 발생하는 다양한 상황을 판단하고 분석하는 능력을 개발할 수 있다.

“당신의 뇌는 시청각적인 피드백을 동시에 분석하고 있으니 뇌에게 두 가지 다른 신호를 내리는 것이지요,” 캔사스 주립대학의 통합 의료 분야에서 뉴로피드백 전문가인 Tiffany Burch가 대답했다. “이 신호들은 뇌로 하여금 ‘무슨 일이 발생하는 것인지’ 이해하도록 하고 ‘어떻게 하면 상황을 더 좋게 만들 수 있을지’에 대해 고민하게 합니다. 뇌가 이러한 훈련에 익숙해지면 변화가 시작되는 거죠.”

뉴로피드백 훈련에 익숙해지면 환자들은 긴장감과 관련된 두통을 완화할 수 있을 뿐 아니라 목과 어깨의 뭉침도 개선할 수 있다. 이런 훈련을 통해 몸이 다 회복된 후 느껴지는 통증 증상도 개선할 수 있다.

당신의 옵션을 탐색하기

비록 모든 접근법이 모든 통증을 완화할 수는 없고 이러한 요법들이 진통제를 완전히 대체할 수 없을지라도 다양한 옵션을 탐색하는 것은 좋은 첫걸음이 될 수 있다. 당신의 전문의에게 다양한 옵션에 대해 질문하고 시도해보는 것은 전반적 통증 완화에 도움을 줄 수 있다.

통합 의료법에 대해 더 알고 싶다면 visit kansashealthsystem.com/integrative를 방문하거나 913-588-6208로 문의주세요.

The overuse of opioid painkillers in America has led to a national epidemic - especially in the Midwest. Many who are now addicted to these drugs began taking them to manage pain from an injury, illness or chronic condition. A key factor in the National Institutes of Health's approach to the opioid crisis is seeking out safe, non-addictive alternative pain management strategies.

John Kim, MD, director of Integrative Medicine at The University of Kansas Health System, said patients in pain do have some options that can help minimize or even eliminate reliance on prescription drugs.

Integrative and functional medicine

Inflammation causes many types of pain. Pain-fighting medications often tackle pain by reducing this inflammation in our bodies.

But integrative medicine targets the factors that cause inflammation, using diet and lifestyle changes, supplements, Chinese herbs and mind-body medicine techniques.

Sugar and unhealthy fats are major inflammatory ingredients in many processed foods Americans eat. Integrative and functional medicine providers often recommend that patients switch to diets high in fresh fruits and vegetables, healthy natural fats, and proteins without hormones and chemicals.

Food sensitivities can be another inflammatory factor. You may not know that certain types of foods could be making your pain worse. Testing can help uncover sensitivities so people can avoid those foods. Nutritional deficiencies can also be addressed through dietary changes or supplements.

Poor sleep also contributes to inflammatory diseases, including arthritis and autoimmune disorders. Relaxation techniques that can help the body wind down and get a full night's sleep often contribute to a patient feeling better.

Neuroanatomical acupuncture In 2017, the American College of Physicians recommended acupuncture as one of its preferred nondrug options to treat low back pain.

In his practice, Dr. Kim uses a science-based acupuncture technique to help patients with back pain and a wide range of other pain issues, including chronic headaches, arthritis and burning pain caused by neuropathy. Dr. Kim also incorporates meditation techniques during acupuncture

sessions to help patients learn how to deal with their pain when it returns.

"The techniques basically help patients focus away from pain," he said. "Mindful meditation helps people train their consciousness to observe what happens to them with objectivity."

While acupuncture doesn't treat opioid addiction itself, it can ease the symptoms and suffering addicts go through. It also helps reset the hypersensitivity that can happen when the body can't clear chronic pain.

Neurofeedback

Neurofeedback, a type of biofeedback that focuses on the brain, can also help manage pain.

In neurofeedback, the patient has sensors attached to the scalp and earlobe and watches a video. During playback, the video's image and sound become distorted and the patient is asked to refocus on the video in ways that make the image return to normal. Through time and repetition, the brain learns new behaviors that are often permanent.

"You're getting both audio and visual feedback, so it's actually feeding into the brain in two different ways," said Tiffany Burch, a neurofeedback technician at Integrative Medicine at The University of Kansas Health System.

"That feedback allows the brain to understand, 'Why is this happening? What can I do to make that better?' As it figures that out, it starts making changes."

Neurofeedback can help train the body to ease tension-related headaches, as well as

tension in the neck and shoulders. The approach can also help in cases where painful sensations linger in the body, even after a physical injury has healed.

Explore your options

While not every approach is right for every type of pain, and there's no guarantee that alternative approaches can eliminate the need for painkillers, it's good to know options are available. Consider asking your physician to explore these options, alone or in combination, as part of your overall pain management treatment.

To learn more about Integrative Medicine at The University of Kansas Health System, visit kansashealthsystem.com/integrative or call 913-588-6208.

The University of Kansas Health System
Yoon Hang Kim, MD
4000 Cambridge St.
Sudler, Suite 2053
Kansas City, KS 66160
913-588-6208

믿음 / FAITH

캔사스시티에 꼭 필요한 사람

김다위 목사 (Rev. Dawe Kim, 캔사스한인중앙연합감리교회 Central Korean United Methodist Church of Kansas)

올해 7월 1일이 되면 한인 이민교회를 섬긴지 꼬박 만5년이 됩니다. 지난 5년간 이민 교회를 섬기면서 캔사스시티에 이러한 분이 있으면 참 좋겠다라는 생각을 갖곤 했습니다. 바로 사도행전에 나오는 “바나바”와 같은 분입니다. 사도행전 11장 24절에 보면 성경은 그를 “착한 사람”이라고 표현했습니다. 본래 국어사전에 의한 “착하다”의 의미는 “언행이나 마음씨가 곱고 바르며 상냥하다”라는 의미를 가지고 있습니다. 하지만 성경은 그런 의미를 넘어서서, 어떤 사람이 그 사람이 본래 지음 받은 대로 살 수 있도록 일깨워 주고 격려하는 자를 착한 사람이라고 말합니다. 바나바가 바로 그러한 사람이었습니다.

바나바는 안디옥에 있는 교회에 파송이 되어 그곳에 있는 성도들을 섬겼습니다. 그러다가 혼자 힘으로는 그 교회를 감당하기가 어려워져서 “다소”라는 지역에 있던 사울을 찾아갑니다. 사울은 당대 최고의 학자 중에 한 사람입니다.

그는 바리새인 중의 바리새인입니다. 소위 그러한 자가 그 교회로 오게 된다면 바나바의 입지는 좁아질 수도 있었습니다. 성도들의 관심이 사울에게 집중이 된다면 바나바 안에 시기심이 싹터서 교회 안에 분쟁거리가 될 수도 있었습니다. 그러나 바나바의 관심은 오직 하나님 나라였습니다. 그 나라를 위해 동역할 수 있는 자를 찾는 일이었습니다. 그렇기에 그는 다소라는 지역에서 소위 잊혀진 바 되었던 사울(훗날 바울)을 찾아냅니다. 성경의 표현에 의하면 바나바는 사울을 찾기 위해 마치 도시 전체를 조사하듯이 돌아다녔음을 알 수 있습니다. 바나바는 자신보다 더 뛰어난 사람, 유능한 사람과도 하나님 나라를 위해 함께 동역할 수 있는 사람이었습니다. 그래서 성경은 그를 착한 사람이라고 부른 것입니다. 우리 이민 사회에도 그러한 분들이 필요합니다. 시기심, 경쟁심이 아니라 하나님 나라를 위해 한 사람, 한 사람을 세워주고 격려해 줄 수 있는 사람 말입니다.

포드 자동차의 역사를 보면 헨리 포드는 위대한 발명가였지만 좋은 리더십을 가진 사람은 아니었습니다. 1914년만 해도 미국 차의 절반은 포드 자동차였습니다. 그러나 점차 포드의 점유율이 줄어들게 되는데 그 이유는 오직 한 모델만 고집했던 포드의 고집 때문이기도 했지만, 동시

에 유능한 동역자들을 비난하고 끌어내리는 그의 좋지 못한 리더십 때문이었습니다. 그의 사후에 그의 손자 헨리 포드 2세가 경영권을 이어 받았습니다. 그는 육군 출신 손튼 대령과 같은 뛰어난 리더들을 회사에 영입하여 회사를 정상 궤도로 올려놓습니다. 그러나 그 역시도 할아버지와 마찬가지로 한 임원의 힘과 영향력이 커지면 그를 영향력이 없는 자리로 보내거나 그를 공개적으로 망신시키는 방법을 썼습니다. 포드의 사장이었던 아이어코카는 포드를 떠나면서 이런 말을 남깁니다. “내가 경험한 바에 의하면 헨리 포드 2세는 강한 리더들을 제거해 버리는 못된 습관을 갖고 있었다.”

성경은 이것을 소위 사울 콤플렉스라고도 부릅니다. 유능한 다윗을 품지 못하고 평생 그를 죽이는데에 힘을 썼던 사울을 가리키는 표현입니다. 우리 이민 사회는 어떻습니까? 한인 공동체와 한인들의 삶의 질과 인권을 향상시키기 위해 서로 협력하고 격려해주고 인정해 주고 있습니까? 우리 이민 사회에 절실한 인물이 바로 바나바와 같은 사람입니다.

샌안토니오 서부에 Derwin Gray라는 한 흑인 청소년이 있었습니다. 그는 football을 좋아하는 아이였지만 그의 삶은 결코 행복한 삶이 아니었습니다. 그의 삶은 오로지 폭

력과 중독, 학대, 혼돈으로 가득찬 삶이었습니다. 그가 청소년 시기에 두 명의 사람을 만나는데 그들이 그의 삶을 완전히 180도 바꾸게 됩니다. 한 명은 D.W 루트릿지(Rutledge)라는 텍사스 고등학교의 전설적인 풋볼 코치입니다. 이 Derwin이 고백하기를 이 코치가 무엇이 달랐냐면 남들은 자신의 걸모습만 보았다 는 겁니다. 그런데 이 코치는 어느 날 자신에게 오더니 이렇게 진심어리게 말해 주었습니다. “나는 네가 무엇이 될 수 있는지 알아. I see what you could be. 그리고 나의 역할은 그것을 네 안에서 끄집어 내는 거야..” Derwin에 의하면 Rutledge 코치는 내 걸모습이 아니라 내 영혼을 들여다 보았다는 거예요. 즉 바나바처럼 누군가가 지금 받은 모습대로 살 수 있도록 격려하는 것입니다. 또 한 명의 만남은 Steve Grant라는 자인데 football player입니다. 그는 별거벗은 설교자(naked preacher)라는 별명을 갖고 있습니다. 왜냐하면 샤워실에서 그는 이렇게 질문한다고 해요 “Do you know Jesus?” 이 말을 들으면 다들 처음에는 웃고 지나칩니다. 그러나 Steve의 말과 삶은 예수님을 따르는 삶과 믿음이 무엇인지를 보여주었다고 합니다. 그래서 결국 Derwin은 그를 통해 믿음을 갖게 됩니다. 그리고 이들의 만남으로 인해 그의 삶은 완전히 바뀝니다. Derwin이 고백하기를

“제가 우리 집에서 유일하게 감옥에 가지 않고, 학대받는 아이들의 프로그램에 참여하지 않고, 결혼하지 않은 채 아이를 낳지 않고, 학교에서 퇴학 당하지 않은 유일한 사람입니다” Derwin이 나중에 NFL 에서 풋볼 선수가 되고 성공적인 커리어를 마칩니다. 그가 은퇴를 하고 그는 신학교로 가서 목사가 됩니다. 그리고 그는 North Carolina에 Transformational Church 라고 하는 급성장 하는 교회를 개척합니다. 그가 그의 교회 회중들에게 이렇게 권면합니다. “이 세상에는 Derwin Gray, 나와 같은 이들이 너무나 많습니다. 그들은 인생이라는 그들의 게임에서 희망을 찾으려고 고되게 분투하는 이

들입니다. 그들에게 예수 그리스도를 전해 주셔서 그들에게 희망이 되어 주십시오!” 지금도 그 교회에서 수많은 인생의 낙오자들이 바나바와 같은 이들을 만나 예수 그리스도를 알게 되고 180도 바뀐 인생을 살고 있습니다.

캔사스시티 한인공동체에도 바나바와 같은 이들이 많이 세워졌으면 좋겠습니다. 그들을 통해서 감추어졌던 사울과 같은 인물들, Derwin과 같이 인생의 목적이 무엇인지 모르는 이들이 삶의 방향과 의미를 찾고 힘차고 능력 있는 복된 삶을 살게 되기를 소망합니다. 바로 여러분이 바나바입니다!



캔사스 한인 중앙 연합감리교회
 담임목사: 김다위 (Dawe Kim)
 9400 Nall Ave, OP 66207
 913-649-2488 / 816-304-2113(c)
 centralkoreanchurch@gmail.com
 facebook.com/ckumc

캔사스 시티 종교단체 주소록

캔사스 한인천주교회
 담임 신부: 홍진 (베드로 주임신부)
 9138 Pflumm Rd., Lenexa
 913-912-2574(c)/913-563-7896
 honghjin@daum.net
 KCCNewMember@gmail.com

레반월스감리교회
 담임목사: 최진호 (Jin Ho Choi)
 1526 10th Ave., Leavenworth
 66048
 913-682-7007 / 913-705-0604 (c)
 vic223@naver.com

레반월스순복음교회
 담임목사: 김한규 (Hankyu Kim)
 1000 N 10th St., Leavenworth
 66048
 913-682-3766
 maifulgospel@yahoo.com

로랜스한인장로교회
 담임목사: 이성환
 445 Lyon St., Lawrence 66044
 443-910-2732(c)
 www.lawrencechurch.org

미주리중앙침례교회
 Central Missouri Baptist Church
 담임목사: 김래원 (Raymond Raewon Kim)
 105 SE 421st Rd., Warrensburg
 64093
 660-429-6511 / 660-864-3638

(c)
 krwpreach@hanmail.net
 www.cmkbc.org
 베델한인장로교회
 담임목사: 김아브라함(Abraham Kim)
 9595 W95th St, OP
 913-617-3987 / 913-940-9188(c)
 Shalom4abraham@yahoo.com

캔사스뉴비전교회
 Kansas New Vision Church of the Nazarene
 담임목사: 박근영 (Rev. GeunYoung Park)
 8200 W. 96th Street, OP 66212
 816-315-4174 knvc2008@gmail.com
 www.ksnvc.com
 facebook.com/KansasNewVision-ChurchoftheNazarene

캔사스 뉴헤이븐 SDA 한인교회
 Kansas New Haven Church
 담임목사: 정한철 (Harold Kim)
 8714 Antioch Rd, OP 66212
 전화: 913-730-0190
 facebook.com/kcsdanewhaven

캔사스선교교회
 담임목사: Rev. Yohan Lee 이요한
 에반 김(Evan Kim, 영어부)
 8841 Glenwood St., OP 66212
 913-648-9191/ 339-440-2696(c)
 www.kansasmission.org/
 facebook.com/KMCCHURCH

캔사스순복음교회
 담임목사: 김경민
 1424 S. 55th St. KCK
 714-313-6259 kansasfgc@gmail.com
 www.kcmusa.org/

캔사스안디옥나사렛교회
 담임목사: 이은철 (Eun C. Lee)
 2737 S. 42nd St., KCK 66106
 913-831-6779 / 913-206-6631(c)
 Tim0921@gmail.com
 http://kansasantioch.org/

캔사스시티임마누엘감리교회
 담임목사: 허장 (Jang Hur)
 4900 Antioch Rd., Merriam 66203
 913-631-1004 / 913-206-6880(c)
 hjang212hanmail.net

캔사스시티한인침례교회
 Kansas City Korean Baptist Church
 담임목사: 최안성 (Choe Ansung)
 3817 N. Wayne Ave, KCMO 64116
 816-452-1906/ 816-800-1985(c)
 Kjs72a@gmail.com
 http://kckbc.onmam.com

캔사스 한인연합 장로교회
 Korean United Presbyterian Church of Kansas
 김준형 목사: Pastor Junhyoung Kim
 4849 England Street, Merriam
 66203
 917-415-9900 (c)/913-262-7535

www.kupck.org
 캔사스영락교회
 담임목사: 이춘석 (Chun Suk Lee)
 3000 S 55th St, KCK 66106
 913-265-9030
 myloveisrael@gmail.com
 www.ksyoungnak.org

캔사스우리교회
 담임목사: 장현희 (Hyunhee Chang)
 10100 Metcalf Ave. OP 66212
 913-299-7246 kwoorich@gmail.com
 www.kwoori.org

캔사스 한인 중앙 연합감리교회
 담임목사: 김다위 (Dawe Kim)
 9400 Nall Ave, OP 66207
 913-649-2488 / 816-304-2113(c)
 centralkoreanchurch@gmail.com
 facebook.com/ckumc

캔사스제일장로교회
 담임목사: 신수철(Soo C. Shin)
 4505 Gibbs Rd., KCK 66106
 913-369-5959 / 816-560-8619
 sooshin@msn.com

캔사스제일침례교회
 담임목사: 하병진 (Byung J, Ha)
 15902 Midland Dr., Shawnee
 66203
 913-962-9125 / 913-406-0586(c)
 habyoungjin@yahoo.com

캔사스한인장로교회
 담임목사: 강일경 (Kyle Y. Kang)
 2002 51st St., KCK 66106
 913-236-7636/ 913-653-7077(c)/
 (213) 505-7434(Director)
 kpckan@gmail.com
 www.kpck.org

토피카 한인침례교회
 담임목사: 임성택 (Seoung T. Lim)
 735 SW Oakley Ave., Topeka
 66606
 785-235-8738 / 859-556-3555(c)
 samuel3280@gmail.com

캔사스새생명교회
 Kansas New Life Church
 담임목사: 최안성 (Ansung Choe)
 2611 S. 31th St, KCK 66106
 816-800-1985(c)/504-875-0737
 choeansung@hotmail.com
 www.kansasnewlifechurch.org

캔사스 한인업소록 (Kansas Korean Business Directory)

(업소변경, 삭제, 새로운 업소 정보는 kim@kckoreanjournal.com으로 연락 주십시오.)

가전제품 수리

A-2 Vacuum and Sewing Machine
816-456-9691
1523 Main St., Grandview, MO 64030
건축/집수리
Cho's Upholstery, 816-444-8656
7702 Wornall Rd KC, MO 64114
Ko Brother's Contractor Builder
913-219-2401
15455 Overbrook Ln., Stanley, KS 66224
Moon Tile 913-522-2311,
12817 W 77th St., Lenexa, KS 66216
Jin D Kim Construction INC, 816-810-6568
8110 N LONDON DR, KC, MO 64151
Young Kim Co, 913-634-2680
7575 W.106th St #13-14, OP, KS 66212
Yi's Home Repair, 913-634-4725
8809 Cottonwood St, Lenexa, KS 66215

구두수선

America Shoe Repair, 816-524-7555
618 SW 3rd St G, Lee's Summit, MO 64063
ACME Shoe Rebuilders, 913-682-5591
211 S. 5th St, Leavenworth, KS 66048
Rosana Shoe Hospital & Tailor
913-469-8070
7556 W 119th, OP, KS 66213
Westfield Shoe Repair, 913-334-2506
8131 State Ave, KC, KS 66112

금융

Family Financial Group:
웅자 (장경호) 816-878-8778
106 South Main St, Spring Hill, KS 66083
Merrill Lynch (최원준) 913-906-5299
3401 College Blvd, Leawood, KS 66211

꽃집

Judy's Flowers & Gift, 913-492-1600
12267 W 87th St Pkwy, Lenexa, KS 66215

델리

Break Time Plus, 816-221-4146
2405 Grand Blvd #108, KC, MO 64108
B&L Sub 913-451-8585
7015 College Blvd, #120, OP, KS
Cafe 84, 913-327-8899
10801 Mastin Blvd #190, OP, KS 66210
Corporate Cafe, 913-451-9078
9401 Indian Creek Park Ste #175, OP, KS
Gino's Deli, 913-342-8225
825 N. 7th Street KC, KS 66101
Hill Top Deli, 913-451-3744
10955 Lowell, #120, OP, KS 66210
In And Out, 816-421-5041
1007 Main St, KC, MO 64106
Hyundai Korean Restaurant, 913-682-5352
749 Shawnee, Leavenworth, KS 66048
Neo Delicatessen, 816-421-1788
1000 Walnut St, Ste 205, KC, MO 64106
4 Star Deli & Catering, 913-338-3065
7400 W. 110th St, OP, KS 66210

미용재료

A.Q.Beauty Supply, 816-761-8815
8708 Blue Ridge Blvd, KC, MO 64138
A.Q.Beauty Supply
3812 E. Truman Rd, KC, MO, 816-241-3123
3136 Stadium Dr, KC, MO, 816-861-7068
AQ Beauty Supply, 913-421-1145
1981 N. 63rd Drive KC, KS 66102
A.Q.Beauty Supplies, 913-758-1171
508 Delaware, Leavenworth, KS 66048
Bannister Beauty Supply & Bazaar
816-761-4300,
8236 Bannister Rd, KC, MO 64134
Beauty Essence, 816-753-8199
1319 Brush Creek Blvd, KC, MO 64110
Beauty N More, 816-753-2199
3814 Main St, KC, MO 64111

Super Bunny's Wigs & Boutiques
913-342-2176
3748 State Ave., KC, KS 66102
CJ's Gold Department Store, 816-444-1500
1240 E. Meyer Blvd, KC, MO 64131
Tres Bliss Beauty/Glamourama, 816-361-5099
1240 E Meyer Blvd, KC, Missouri 64131
GenX, 816-333-7888
1104 E Meyer Blvd, KC, MO 64131
Ebony Wigs & Beauty Supplies, 816-421-0450
1216 Mcgee, KC, MO 64106
Evelyn's Beauty Supply, 816-842-1400
1911 Baltimore, KC, MO 64108
King's Beauty Supply, 816-444-4333
7720 Troost Ave, KC, MO 64131
K.C. Discount Warehouse, 816-371-7766
932 Minnesota Ave, KC, KS 66101
Mid-K Beauty Supply,
1111 Brooklyn Ave, KC, MO, 816-421-1145
3523 Prospect Ave, KC, MO, 816-921-2255
Metro Beauty Supply, 816-444-9562
1636 E. 63rd St, KC, MO 64110
Metro North Wig Salon, 816-436-7840
400 NW Barry Rd, KC, MO 64155
Metro North Wig Salon, 816-436-7840
220 NE Barry Rd, KC, MO 64155
Unique Beauty Supply, 816-761-5255
7019 E 95th Street, KC, MO 64134
JT Beauty Supply, 816-763-1666
6851 Longview Rd, KC, MO 64134
Sonya Beauty Supply & Variety
816-767-9575

12030 Blue Ridge Blvd, Grandview, MO
Two Brother's Beauty Supply
843 Minnesota Ave, KC, KS, 913-621-1212
6429 State Ave., KC, KS, 913-788-1212
Wig City, 913-633-2550
10701 Shawnee Mission Pkwy
Shawnee, KS 66203
미장원
Great Cuts, 913-341-5265
10312 Metcalf, OP, KS 66212
Hair Care Family, 816-257-5321
17004 E. 24 HWY, Independence, MO 64056
Hyundai Beauty Salon, 913-682-6688
712 S. 5th St, Leavenworth, KS 66048
Sue's Beauty Salon, 913-682-2337
215 S. 5th Street, Leavenworth, KS 66048
Koreana Salon, 913-701-9417

12020 Blue Valley Pkwy, Ste 212, OP, KS
Salon DD, 913-777-0052
7800 Shawnee Mission Pkwy, OP, KS 66202
D & S Salon, 913-428-7827
6471 Quivira Rd, Shawnee, Kansas 66216
베이커리/도넛
Daylight Donuts, 913-884-8400
828 E. Main Gardner, KS 66030
Dave's Bakery & Deli, 816-461-0756
214 W. Maple, Independence, MO 64050
Daylight Donuts, 913-459-8219
8736 Lackman Lenexa, KS 66219
Tours Les Jours, 913-383-2828
10348 Metcalf Ave, OP, KS 66212

변호사

Kutak Rock, L.L.P. (김준범) 816-502-4612,
10412 Metcalf Ave, OP, KS 66212
Ray E. Sousley (Ray Sousley) 816-931-5000
800 Westport Rd, KC, MO 64111
Ji Hyun (Jennifer) Kim, Corporate Finance
Lawyer Stinson Leonard Street
816-691-3464
1201 Walnut Street, Ste 2900, KC, MO 64106
Susan Son, McCrummen Immigration Law
2005 Swift Ave., North KC, MO 64116

병원

건강한의원 (Kan Acupuncture Clinic)원장 윤대
일 314-317-9900, 12935 Olive Blvd.
St. Louis, MO 53141 (주주식당옆)
로한 척추신경 & 침술 클리닉/ 로한 스킨 클리닉
816-444-1218,
404 Bannister Rd. Suite B, KC, MO 64131
www.lohanchiro.com, www.lohanskin.com
신태전 척추신경 통증 한방재활 병원:
913-649-2044,
7050 W 105th St. O.P. KS 66212
Kacclinic.com
장영준 치과 (State Ave Dental Office)
913-299-8554, 8476
6708 State Ave, KC, KS, 66102
Bethesda 척추/ 침술 클리닉: 913-341-1930
8014 State Line Rd. Suite 101 Leawood KS
Grandview Chiropractic and Acupuncture
Clinic (Dr. Kyunghwan An)
816-217-0020, 12421 Suite O Blue Ridge
Bld., Grandview, 64030
Oriental Acupuncture & Herb (김진수)
816-942-7879
12655 State Line Rd, KC, MO 64145
Excelsior Springs Nursing (황경호)
816-630-3145
1003 Meadowlark Ln, Excelsior Springs, MO
The University of Kansas Health System
Yoon Hang Kim MD 김 운항 의학박사
대체의학, 침술, Phone 913-588-6208
4000 Cambridge St., Mailstop 1017, 2nd
Floor Sudler, Suite 2053, Kansas City, KS
66160

보석

A&G Jewelry 913-281-4794
4301 State Ave, KC, KS 66102
Han's Jewelers
913-299-3655, 7700 State Ave, KC, KS
913-648-5100, 10446 Metcalf Ave, OP, KS
보안시스템
Z & H Electronics 913-250-0677
605 Brookwood, Lansing, KS 66043
보험과 부동산/세무회계
BizPro 비즈 프로 세무, 회계/플래티넘 부동산 :
Junsu Kim, Mia Bahn, 913-383-8558
10322 Metcalf Ave. O.P. KS 66212,
의료보험 에이전트 : 이리사 913-217-5169,
7180 W 107th St, #10, OP, KS

LeeLisa2014@yahoo.com
Bae Brothers Co (816) 333-1285
1240 E Meyer Blvd, Ste A, KC, MO 64131
Marks, Nelson Vohland & Campbell, Radetic
LLC (박정훈) 913-498-9000
7701 College Blvd Suite 150, OP, KS

부동산 중개

블락 부동산 BLOCKS Real Estate
Jennifer Jang, 장지연, 816-729-6232
jjang@blockllc.com
Paul Shin, 816-560-0988
pshin@moveiwith platinum.com
Explore Real Estate (박영림) 913-522-2475
11267 Strang Line Rd, Lenexa, KS 66215
Keller William Realty Partners Inc. (양혜연)
913-266-5897, 913-484-6126 8005 W
110th St Suite 100, OP, KS 66210
K & K Inc.(이미애) 816-716-9001
1714-1726 W. 39th St, KC, MO 64111
6413 N. Park Ave, Gladston, MO 64118

사진관/프레임

Art & Frame 웨어하우스
98854 N Boardwalk, KC, MO, 816-584-8009
9216 Metcalf Ave, OP, KS, 913-385-9199
1032 W 136th St, KC, MO, 816-941-2307
상담/용역
Premier Medical Personnel (Nancy)

913-345-8484, 11038 Oakmont, OP, KS
세탁소
Country Meadows Laundrymat
816-524-5677
908 NE. Chipman, Lee's Summit, MO 64085
Country Cleaner, 816-373-3324
17201 E. 40 Hwy #109, Independence, MO
Central Coin Laundry 913-621-2224
1036 Central Ave., KC ,KS 66102
Dry Cleaner 816-891-8448
10018 N, W. Executive Hill Blvd, KC, MO
Diamond Cleaner 913-642-8353
6701 W. 75TH ST, OP, KS 66204
Easy Cash & Wash 816-924-3235
7000 Eastwood Trfy, KC, MO 64129
Holiday Cleaners (913) 631-6181
7945 E Frontage Rd, OP, KS 66204
Ida's Daisy Fresh Cleaners 816-436-6648
7521 N. Oak TRFWY, Gladston, MO 64118
Independence Coin Laundry 816-252-7776,
10816 E. 23rd St South, Independence, MO
Prestige Cleaners 816-763-2522
12200 Blue Ridge EXT #B, Grandview, MO
Koin Kleener 816-453-6303
601 N. W. Englewood, KC, MO 64118
Koko Laundry 913-682-2526
604 Pottawatomie St, Leavenworth, KS
Leawood Village Cleaners 816-942-3838
13009 State Line Rd, KC, MO 64145
Laundry Basket 816-923-0979
4418 E. 39th St, KC, MO 64128
Maple Hill Laundry 913-362-4525
2424 S. 34th St, KC, KS 66101
Oak Park Cleaner 913-599-3040
12230 W. 95th St., Lenexa, KS 66215
Old Town Dry Cleaner 816-252-1677
3908 Lynn Court., Independence, MO
Old Town Laundromat 816-254-4501
3910 Lynn Court., Independence, MO
Plattewoods Laundry 816-587-6695
6740 Tower Dr., Plattewood, MO 64151
Quinn's Laundry 816-322-1886
124 North Ave., Belton, MO 64012
Q. Cleaners 913-390-6181
2107 E. 151st St., Olathe ,KS 66062
Royal Master Cleaner 816-842-3375
1505 Grand Ave., KC, MO 64108
Rainbow Cleaners Drive In 913-236-9295
4511 Rainbow Blvd, KC, KS 66103
ST Coin Laundry 816-833-3021
2230 S Norton Ave D, Independence, MO
Supreme Cleaners & Shirt Laundry
816-761-3707
11114 Blue Ridge Blvd, KC, MO
Sta-Clean Cleaners, 816-421-6223
1120 McGee St., KC, MO 64106
Shamrock Dry Cleaners 816-942-2324
604 E. 99th St., KC, MO 64131
Shirley's Dry Cleaners, 816-444-4779
7936 Troost Ave., KC, MO 64131
Sparkling Coin Laundry, 816-741-3767
4605 NW. Gateway, Riverside, MO 64150
Sunshine Fabricare, 913-649-8364
8730 Santa Fe Dr., OP ,KS 66212
Speedy Laundry, 913-631-6773
10403 W. 75th St, Shawnee, KS 66214
Tomahawk Laundromat 913-268-3535
10902 W 74th Terrace, Shawnee, KS 66203
The Dry Cleaners(MCI) 816-891-8448
10018 NW. Executives Hill Dr, KC, MO
Tae's Laundry, 913-782-9345
223 S. Kansas Ave, Olathe, KS 66061
VIP Cleaner, 913-894-6606
10400 W. 103rd St, OP, KS 66215
Won's Cleaners, 913-722-1681

5921 Johnson Dr., Mission, KS 66202
Westwood Village Laundromat
913-432-8479
2801 W. 47th St., Westwood ,KS 66205
Young's Dry Cleaning and Laundromat
1274 Merriam Ln, KC, KS 66103
스프링클러
Heritage Irrigation Co., 913-205-5922
11511 S Strang Line Rd Suite A, Olathe, KS
식당
조선 갈비 (Chosun), 913-378-3534
12611 Metcalf Ave, OP, KS 66213
초가 (Choga), 913-385-2151
6920 W. 105th St, OP ,KS 66212
소반 (Sobahn) 913-384-1688
7800 W 63rd St #3, OP, KS 66202
Bob Wasabi, 816-753-5797
1726 W 39th St, KC, MO 64111
Cafe Vie (베트남 쌀국수) 913-558-0600
10330 Metcalf Ave, OP, KS 66212
Haru Sushi, 816-942-1333
13133 Stateline Rd, KC, MO 64145
Kokoro Maki Japaness Restaurant
785-838-4134
601 Kasold Drive #102, Lawrence, KS 66049
Maru Sushi and Grill, 913-258-5879
5621 W 135th St #2620, OP, KS 66224
New Peking, 816-531-6969
540 Westport Rd, Kansas City, MO 64111
O Cafe (Korean), 785-312-9211
1530 W 6th St, Lawrence, KS 66044
Red Snapper, 816-333-8899
8430 Ward Pkwy, KC, MO 64114
Sushi Uni, 913-322-8667
12841 W 87th St Pkwy, Lenexa, KS 66215
Wa Japaness Restaurant, 785-843-1990
740 Masachusetta, Lawrence, KS 66044
식품점
동양식품 Oriental Supermarket
913-341-3345
10336 Metcalf Ave, OP, KS 66212
중양식품 Joong Ang Grocery
913-384-4989
7800 W 63rd St #1, OP, KS 66202
현대 식품점, 913-651-2622
749 Shawnee St, Leavenworth, KS 66048
Arirang Market, 913-680-1381
626 B Cherokee St, Leavenworth, KS 66048
Chunco Foods, 816-283-0716
1400 E. 2nd St., KC, MO 64106
JOY 식품, 913-321-3177
930 Minnesota Ave, KC, KS 66010
여행사
Wing Gate Travel , 913-451-9200
8645 College Blvd #100, OP, KS 66210
오디오
Sound of Stereo,913-281-4601
920 Minnesota Ave KC, KS, 66101
익류
Bargain City Bazaar, 913-342-7002
916 Minnesota Ave, KC, KS 66101
Fashion In Motion, 816-361-2552
1256 E. Meyer Blvd, KC, MO 64131
Jung Tailoring Shop, 816-228-9191
103 SW State Route 7, Blue Springs, MO
Rome's Boutique, 913-772-6885
414 Delaware St., Leavenworth, KS 66048
So Young Fashion, 816-421-1171
400 Grand Ave #66, KC, MO 64106
Young Fashion, 816-861-0006
3116 Prospect Ave, KC, MO 64128
Midway Shopping Center, 913-281-7035
4305 State Ave, KC, KS 66102
선물/화장품
동양 백화점/비디오 Oriental Gifts & Video
913-961-2533
10346 Metcalf Ave, OP, KS 66212
Mary Kay, 913-397-6706
11730 W. 135St #11, OP, KS 66221
Olathe BP, 913-402-9331

1605 E Santa Fe, Olathe, KS 66061
익류수선
Speedy Alteration, 913-248-1151
7727 Quivira Rd, Shawnee Mission, KS
66216
Corinth Alteration, 913-383-9560
4185 Somerset Dr, Praire Village, KS 66208
Camelot Court Alteration, 913-327-5525
11831 Roe Ave, Leawood, KS 66209
Kim's Tailor Shop, 913-451-2727
4872 W. 119th St, Leawood, KS 66209
Kim's Alteration, 816-228-1355
919 W. 40 HWY, Blue Springs, MO 64105
K.C.Alteration, 816-474-8333
814 Grand Ave., KC, MO 64106
Lee's Alteration, 816-765-2255
7011 E. Bannister Rd., KC, MO 64134
Leawood Alteration, 816-942-8057
12925 State Line., KC, MO 64145
Lenexa Fashion & Alteration, 913-888-0960
14924 W. 87th St, Lenexa ,KS 66215
M & J Tailor Shop, 913-782-8107
18280 157 ST, Olathe, KS 66062
Maxines, 913-341-2534
9528 Hadley, OP, KS 66212
Park's Alteration, 816-221-3129
304 E. 21st Ave., KC, MO 64116
Tom Tailor Shop, 913-888-8737
10392 Mastin, OP, KS 66212
Quivira Taylor, 913-851-4991
11670 W. 135th St, OP, KS 66221
자동차 수리/판매/부속
Elim Motor (김종수) - 판매, 913-371-4841
29 S. 18th St, KC, KS 66102
Hebron Auto Sale & Repair
(유창준) - 수리/판매, 816-252-1989
1301 W 23rd, Independence, MO 64050
Jo's Auto & Body Center Inc.
(정판조) - 수리,816-923-0330
3333 Stadium Dr, KC, MO 64128
Shawnee Auto Motive Center
(권경수) - 수리 913-631-3497
11015 W. 58th St, Shawnee ,KS 66023
전자회사
Maxon America, Inc., 913-859-9515
11535 W 83rd Ter, Lenexa, KS 66214
www.maxonamerica.com
DataLocker, 913-310-9088
7007 College Blvd #240, OP, KS 66211
잡화
Dollar Mart, 816-861-2223
3105 Prospect Ave, KC, MO 64128
Hyesuk Haglin, 816-822-0375
6025 State Line Rd., KC, MO 64113
조경/잔디
Lee's Lawn & Tree Service, 816-524-7582
11714 Milton Thompson Rd
Lee's Summit, MO 64068
Young Brothers Lawn & Tree Service
816-616-3292, 816-318-1667
2101 E 183rd St, Belton, MO 64012
주류 판매
Bi - Lite, 816-761-7337
12818 S. 71 HWY, Grandview, MO 64030
C & J Enterprise Inc, 816-253-9112
#2 Robin Dr, Agency, MO 64401
Deluxe Liquor, 816-231-8119
4205 E. 24th St, KC, MO 64127
ISO Growell Corp, 913-383-5344
10412 Metcalf Ave., OP ,KS 66212
J&L Discount Wines & Spirits, 913-648-1770
10304 Metcalf Ave., OP ,KS 66212
KC Liquor, 913-441-8423
10320 Kansas Ave, Bonner Springs, KS
LG Infocomm USA, INC, 913-498-5912
6201 College Blvd Suite 350, OP, KS 66211
Ray's Discount Liquor, 913-268-9862
7422 Nieman Rd., Shawnee, KS 66203
Shamrock Liquor
10326 Blue Ridge Blvd, KC, MO 64134

816-966-9917
11810 Blue Ridge Blvd, KC, MO 64134
816-763-3380
Sommer's Liquor, 913-371-2020
146 S. 18th St, KC, KS 66102
Tec Net Int'l Inc, 816-584-8638
1420 NW Vivion Rd #109, KC, MO 64118
Tekk Incorporated, 816-746-1098
226 NW. Parkway, Riverside, MO 64150
Westport Wine & Liquor, 816-561-3500
1106 Westport Rd, KC ,MO 64111
주유소
INNER CITY OIL, 913-371-4521
540 S. 10 th Street, KC ,KS 66102
Swansea Inc./Phillip 66
913-488-1637/85-842-6816
1801 W 2nd St., Lawrence, KS 66044
청소용품
T.B.S Co. Inc., 913-722-1106
3054 S.24th Street, KC, KS 66103
www.jaytbs.com
청소
Am-Ko Building Maintenance, INC.
(John Lee) 913-980-8888
P.O. Box 2277, Shawnee Mission, KS 66201
GBM, 913-209-3639
12057 Hayes Ln #144., OP, KS 66213
G.Y. Janitorial Service, 913-239-9848
13908 Bradshaw., OP ,KS 66221
HBM INC., 913-321-3303
400 State Ave, KC, KS 66106
Jong's Building Service, 816-651-6007
11717 W. 99th St, OP ,KS 66214
Lee's Janitorial Service, 913-962-0742
7110 Long Ave., Shawnee, KS 66216
Park's Maintenance, 816-243-5669
7512 N. Rhode Ave KC ,MO 64153
World Wide Cleaning Company
913-290-9638
13403 Ballentine Rd, OP, KS 66213
Young's Service Corp., 913-683-0308
2021 Cambridge., Leavenworth ,KS 66048
카운셀링
캔사스 시티 카운셀링 센터
(KC Counseling Center) 916-929-5557
10100 Metcalf Ave, O.P. KS 66212
컨비니언스 스토어
ConerSide Market, 816-254-2221
108 N. Sterling Ave, Sugar Creek, MO 64054
Pop's Quik Shop, 816-483-5095
3402 E. 9th St., KC ,MO 64124
건설링
Sook Park, 785-296-3760
1000 S. W. Jackson Ave # 100., Topeka ,KS
태권도
Choon Lee's Academy Of Taekwondo
121 NE. 72nd St., Gladston, MO
816-439-5909
1975 N. 63rd St., KC ,KS
913-299-5425,
11453 W. 64th St, Shawnee, KS 66203
913-631-1414
Ko's Black Belt Academy
3413 NW. Mill Dr., Blue Springs, MO 64015
816-224-0000
3923 S. . Noland, Independence, MO 64055
816-254-0000
818 SW Blue Pkwy, Lee's Summit, MO 64063
816-525-4300,
2045 W. Kansas, Liberty, MO 64068
816-781-3800
11632 W. 135th St, OP, KS 66221
913-897-1300,
10528 Metcalf, OP, KS 66212
913-341-2000
Kim's Taekwondo Pavilion, 913-897-0456
10002 W. 129th St, OP, KS 66213
USA Taekwondo Academy, 913-685-4858,
KMC Taekwondo Academy, 913-2052-0232
8841 Glenwood St., OP, KS 66212

Korea America Taekwondo Education Inc.
2127 E 151st Olathe, KS 66062
913-390-0888
12817 W. 87th Street Parkway Lenexa, KS
913-310-9600
22338 W. 66th Street, Shawnee, KS 66226
913-441-6520,
19321 E. US-40 Highway Suite P
Independence, MO 64055
816-795-1090
3715 W. 133rd Street, Leawood, KS 66209
913-498-0910
14877 Metcalf Ave., OP, KS 66223
913-851-1960
Kim Dokhan USA, 816-356-8282
6129 Blueridge Blvd Raytown ,MO 64133
Master's Martial Arts Academy
913-681-1022
14868 Metcalf Ave, OP, KS 66223
Pak's Academy Of Taekwondo
11806 Blueridge Blvd, KC, MO 64055
816-763-6552
411 Pine St, Raymore, MO 64083
816-322-5000
SunYi Traditional Taekwondo Academy
785-266-8662
410 SW 33rd St, Topeka, KS
투자/상담
KJ Consulting
P.O. Box 1775, Lawrence, KS 66044
특수기술
Spartan Laser Inc., 816-353-7700
6501 Hadley, KC, MO 64133
학교/학원/보육
놀이방: ABC Day Care, 913-651-6907
1510 10th Ave., Leavenworth, KS 66048
학습지: KUMON 구문 영어,수학
8502 W 133rd St, OP, KS, 913-897-1111
151st St. & Nall Ave., 913-681-0400
kumon.com/stanley
골프: 개인교습, 김준배 PGA 프로골퍼,
913-897-3809, 913-558-7997/
www.golfop.com, jbkgo@gmail.com
미술: 이안 아트스쿨, 816-646-1376
newspring78@naver.com
www.artstudioian.com
8841 Glenwood st. O.P. KS 66212
음악: KC 음악학원 (피아노 : 913-272-1177,
바이올린 913-687-6784)
한글교육 : 캔사스 시티 한국학교 816-469-
8110, 8841 Glenwood St. O.P. KS 66212
호텔/모텔/여관
Crown Lodge, 816-353-3000
8500 E State Rte 350, KC, MO 64133
Comfort Inn, 816-632-3909
1803 Comfort Lane, Cameron, MO 64429
Ramada Inn, 620-343-2200
2700 W. 18th Ave., Emporia, KS 66801
Village Inn, 785-242-4433
2520 S. Main St., Ottawa ,KS 66067
화방/사진
Cha Fine Art Studio, 913-962-2118
6656 Charles Dr., Shawnee, MO 66216
Diane Flynn-Yi Portrait, 816-532-8026
14605 Killarney Lane, Smithville, MO 64089
히팅/쿨링
Bee Tech Service, 913-980-2464
1106 S Palmer Ln, Olathe, KS 66061
Dokko's Specialty Service, 913-685-0451
12824 Mastin St, OP, KS 66213
기타
Yedang Village LLC, 913-972-6645
13881 138th St. #104, Olathe ,KS 66062

무료 광고란은 모든 독자들에게서 편하게 이용하실 수 있는 장터입니다. 생일, 돌잔치, 부고, 중고 물건 매매 등 모든 알리를 편하게 알려주시면 무료 한줄광고로 귀하게 실어드립니다. 편하게 애용해주시고 보내실 곳은 kim@kckoreanjournal.com 입니다.

FREE classified is a FREE marketplace for all KCKJ readers. Please send your notices for birthdays, anniversaries, obituaries, used items for sale, etc. Submit your announcements via email to kim@kckoreanjournal.com

구인,구직 / JOBS / Help Wanted

New Korean Asian Rest in Downton-wn/Crossroads hiring servers!
Mila 720.366.8925

KOBI-Q

Golden Beauty Supply
함께 일하실 착실하신 분을 찾습니다.
Full time/ Part time
(무/경력자 환영)
Kelly 816-213-1196

가사도우미 구함
오버랜드 파크 남쪽, 135번가와 메카프 애브뉴 근처
일주일에 두 번 4시-7시 사이에 간단한 저녁 식사 준비 도와주실 가사 도우미 구합니다. 연락처 301-395-5868

Gangnam Korean Restaurant에서 서버 하실분을 구합니다.
Full time/Part time (무/경력자 환영)
913-383-8888 ask for Chase.

Maru Sushi 에서 서버 하실분을 구합니다.
913-258-5879

THE WAFFLE BAR
(장소는 다운타운 프라자 안입니다)
근무할 사람을 모집합니다
Work Time: 11AM_9PM
(Flexible, 편리한 시간 근무 가능)
Position: Full, Part Time
Pay: \$9.00(hr) plus Tops.
Contact: Rayan Awad (레이안 아워드)
Phone: 913-553-1399
(If you any questions, call contact Rayan Awad,

문의 사항 있으면 전화주세요)

LG Electronics Mobile Division - KS office (Full time w/ benefit)
-Title: Demand Planning Specialist or (Planner):
-Description: Responsible for comprehensive demand planning through CPFR (collaborative forecasting, planning & replenishment), PSI (Product, Sales and Inventory data), Supply chain, Marketing Development Fund (MDF) tracking, and supporting sales operation jobs. Responsible for generating a multitude of reports and conducting analysis to help drive the department's decision-making process. (Bachelor's degree / Bilingual Eng & Kor required)
-Contact: Submit your resume to miles.han@lge.com or call 913-908-7003 for any question for the position

간략하게 설명을 드리자면, 물류 즉, Sprint 에 납품되는 LG 단말에 대한 흐름을 파악하고 공장/창고/사업자와 일하는 포지션입니다.
영어/한국어 가능한 영주권자 이상이어야 하며 4년제 대학졸업, Entry 레벨이지만 Microsoft 엑셀 다루는 실력은 중간이상 되면 좋겠습니다.
정규직이고 의료보험도 제공됩니다. 다만 급여는 자사 HR 과 협상되어야 하는 부분이라 저희가 기준을 힘들고 개별요청에 저희가 답하도록 하겠습니다.
apply at <https://lgecareers.com/posting/?reqId=21961>

S&C Energy System Inc
저희회사는 LED Light을 수입 판매하는 회사입니다 본사는 Buena Park CA에 있습니다. 이번에 영업확장을 하게되어 인재를 구인합니다
Sales- LED 관련 제품을 리베이트 프로그램 지원받아 판매하는 일입니다 나 이 성별 상관 없습니다. 판매가 쉽고 소득이 높습니다 영어를 완벽히 구사 해야 합니다 미국내 취업에 결격사유가 없어야 합니다
Installer - LED 관련 제품을 설치하는 일입니다 아주 쉬운 작업입니다 저희가 트레이닝 해드립니다. 소득이 높습니다 미국내 취업에 결격사유가 없어야 합니다.

관심있으신 분은 stgmkim@gmail.com 으로 간단한 자기소개와 연락처를 보내주세요

의류수선 경력자 구합니다.

North Kansas City (I-29, NW 64th St)에 위치한 Alteration shop 에서 일하실 분 연락 바랍니다.
816-584-0845

VIVA FASHION 밝고 긍정적인 성격으로 성실하게 오랫동안 함께 하실 분을 모집합니다.
KANSAS CITY / OLATHE / INDEPENDENCE
주저하지 마시고 전화주세요.
(ALEX or JINNY 913 - 287 - 8008)

에서 말아서 일할 사람을 찾습니다
Hiring for immediate position.
Please call/전화하십시오 816 - 861 - 2223 Dollar and TNS Beauty (2928 Prospect Ave. KC, MO)

캔사스 경로대학에서 댄스, 체조, 취미활동, 건강 강의 등으로 재능을 기부해주실 분을 모집합니다. 자세한 사항은 913-236-7636으로 문의해 주시기 바랍니다

We are an authorized METROPCS dealer in KCMO Area. We have over 20 STORES. I am currently looking for Assistant Operation Managers/ Store Managers/ Sales Rep.
Need to be able to speak English.
Also, looking for anyone that would like to open a MetroPCS STORE, or purchase opened STORES. 우리는 KCMO 지역의 METROPCS 공인 대리점입니다. 우리는 20 개 이상의 점포가 있습니다. 현재 Assistant Operation Managers / 매장 관리자 / 영업 담당자를 찾고 있습니다. 영어를 할 수 있어야 합니다. 또한, Metro PCS 매장을 열거 나 열 저장소를 구입하고자 하는 사람을 찾고. Ben Kim, General Manager - Tomorrow Mobile Cell - 512.906.6106
1622 Central Ave., Kansas City, KS 66102

Janitorial Services Company. 사무직0명, 매니저0명. 영어 가능자. 트레이닝 해드립니다, 일단

전화로 상담해 보세요.
Call (913)980-3043

eMaids of KANSAS CITY HAS HOME/OFFICE CLEANER POSITIONS OPEN!
eMaids of Kansas City, is looking for: honest, friendly, motivated and experienced individuals for Home/Office Cleaning. Applicants don't need to be fluent in English, but we prefer that they speak some English so that our clients can communicate with our team. We pay between \$11.00 - \$15.00 per hour (Plus Tips) after training. Plus we pay weekly. Must present valid ID / Social Security Card. Must pass a background check and have reliable transportation. Contact us by emailing eMaidsJOBSCK@gmail.com or calling 913-871-5755.

Help Wanted Star Beauty에서 정직하고 성실하고 열정있으신분 찾고있습니다. 같이 일하고 싶거나 관심 있으시면 여기로 연락주세요. (Full Time/Part-Time position available)
816-931-4747 ask for John or Josh

Polished Nails and Wax: Looking for full and part time technicians for nails, waxing, and facials: experience is a plus. Call 913.681.6245 and ask for Stephanie

서비스 / SERVICES

Jo's Auto Body Shop
We buy used and junk cars and trucks! Mon-Sat 9am-7pm, 3333 Stadium Dr. KC, MO 64128,
816-923-0330 / 816-686-4046
jeongpanjo@gmail.com Pan Joe Jeong

Prepare & Enrich 예비부부 결혼 전 교육 (Premarital Education by English/Korean)

주제: 예비부부의 마음 준비 (Mind Preparation for A Happier Marital Life)
대상: 결혼을 앞두고 행복한 결혼 생활을 위해 서로의 마음을 함께 준비하길 원하는 예비부부 (Any couple who want to be mentally well pre-

pared for their marriage)
시간: 매주 1회 1시간씩 (기간: 최
대 12주) Weekly for 12 weeks at
most.

인도: 미드웨스턴 상담학과 교수 (A
seminary professor of counsel-
ing)

장소: 미드웨스턴신학대학원 코엔&마
이어 센터 (Kohen & Myers Center,
Midwestern Seminary)

문의: 816-414-3830 (낮시간 통화/
부재시 음성 메시지 녹음)

부모 써포트 그룹(Support Group)* 주제: 자녀 교육 및 양육

대상: 부모로서 자녀 교육과 양육에 관
련한 고민에 대해 함께 이야기 나누고
싶으신 분들(자녀 연령별로 모임)

시간: 매주 1회 1시간씩 (기간: 12주)

인도: 미드웨스턴 상담학과 교수

장소: 미드웨스턴신학대학원 코엔&마
이어 센터

문의: 816-414-3830 (낮시간 통화/
부재시 음성 메시지 녹음)

*써포트 그룹이란 5명 정도의 소그룹
으로 같은 고민을 가진 분들이 함께 편
안한 대화를 나눔으로써 서로에게 정
서적인 힘이 되어주는 모임입니다.

갱년기 써포트 그룹(Support Group)*

주제: 갱년기 관련 감정 변화

대상: 갱년기 관련 감정 변화에 대해
함께 이야기 나누고 싶으신 분(성별
따로 모임)

시간: 매주 1회 1시간씩 (기간: 12주)

인도: 미드웨스턴 상담학과 교수

장소: 미드웨스턴신학대학원 코엔&마
이어 센터

문의: 816-414-3830 (낮시간 통화/
부재시 음성 메시지 녹음)

*써포트 그룹이란 5명 정도의 소그룹
으로 같은 고민을 가진 분들이 함께 편
안한 대화를 나눔으로써 서로에게 정
서적인 힘이 되어주는 모임입니다.

업소 매매 / BUSINESS FOR SALE

Cafe for sale locate at Overland
Park office building. Good location
and business, well maintained.

Owner need to retire and move
please call 913 963 2889 for more
information .

휴대폰 가게 매매(Metro PCS): 캔자
스 시티 지역 휴대폰 가게를 매매합니

다. 여러지역에 가게 있음 (St. Joseph,
Topeka, Raytown, Olathe, Merriam,
Lawrence, Overland Park). 소액투자
로 큰 돈을 벌수 있는 기회입니다.
연락 주세요연 황(Yeun Hwang):
425-496-4040.

세탁공장 매매 (dry cleaning plant for
sale

Location (위치): Olathe KS
Contact (Call,Text) :913)549-0036
가격 : \$150,000.00

하숙 / BOARDING

캔사스 민박 및 하숙-방5 개,화장실 3
개, 거실, 페미리룸, 다이닝룸이 있으며
넓은 뒷마당이 있습니다.

연락처: 이메일 10sweetpotato24@
gmail.com

하숙합니다

방 3개, 화장실 3개, 라이드 가능합니다
편의 시설: 라운드리, 인터넷, 파킹랏

ll-35, 210 HWY, I-29, I-635
하이웨이가 가까운거리에위치한
전화번호 913-244-8362

학원 / INSTRUCTORS

캔사스시티 한국학교 Kansas City
Korean Language Institute
8841 Glenwood St. Overland Park,
KS 66212 캔사스 선교교회 선교관내

교장: 이명희
Principle: Myounghee Lee
이메일: leesaltr73@gmail.com
전화번호: 816-469-8110

쿠몬 학원 Kumon Academy

대상: 3살 부터 18 세까지 Ages: 3-18
과목: 영어 및 수학

Subjects: English & Math
* 학생 자신이 공부하는 방법을 터득
하며 자신감을 동시에 증진시켜줌.

Students learn how to study and
improve learning skills at the same
time enhance self-confidence.

* 세계에서 가장 큰 과외학습학원 (현재
4000개 학원에서 삼십만명의 수강생
이 등록. The biggest extra-curricular
learning academy in the world

(30 million students are currently
registered at the 4000 Academies).

* 무료 diagnostic test 및 무료 오리
엔 테이션 Free Diagnostic tests and

complementary orientation. *전화
913 897-1111

New Art Class 미술 수업안내
pre-k~ 12th, 성인반 모집
다년간 입시지도 및 대학강의 경력의 박
사출신 선생님과 전문
일러스트레이터 작가 선생님의
체계적인 미술수업 상담문의
816-646-1376/816-294-4283
artstudioianusa@gmail.com

Golf 개인교습 : 김준배 PGA 전문 골
프 코치(PGA certified instructor)-오
버랜드 파크와 샌앤드루 골프장의 수석
코치, 캔사스(Midwest PGA Section)
의 유일한 PGA 인증 전문 골프코
치.(개인교습문의 913-558-7997)
Golf Private Lesson: Mr.JB KIM.
*US KID TOP 50 Teacher Award/
TPI Golf Mechanic LEVEL 2
Certified Teacher www.golfop.
com, jbkkgolf@gmail.com,
913-897-3809, 913-558-7997

NLI에서 "Study Help" 프로그램은 운영합
니다. 초등/중등/고등학생들의 학교숙제
를 돕고, 영어학습(Reading, Speaking,
Listening, Writing)을 도와드립니다. (문
의: 913-449-2233)

NLI에서 언어교육 프로그램을
제공합니다. 중국어, 인도어, 스페인어,
독일어, 포르투갈어(Chinese, Hindi,
Spanish, German, Portuguese)를
가르칩니다. (문의: 913-449-2233)

NLI에서 교과목 과외합니다. Math,
Geometry, Algebra, Calculus,
Science, Chemistry,
Physics, Biology (문의: 913-449-
2233)

사회 / COMMUNITY

한인단체장 목록

캔사스 시티 한인회 816.214-7814

The Korean-American Society of
G.K.C. 7800 Shawnee Mission Pkwy
Mission, KS 66202

캔사스 상록회 (회장 정영로)

The Korean Senior Citizen Society
6800 Alden St, Shawnee KS 66216

캔사스 한인 상공 회의소 (회장 공석)

916 Minnesota Ave. Kansas City, KS
캔사스시티 한국학교 Kansas City
Korean Language Institute

KCKJ 알림

* KCKJ와 함께 광고해 주세요.

- 귀한 캔사스 한인 들의 업소를 특별가로
광고해 드립니다.

- 문의 913-802-2005 ,

kim@kckoreanjournal.com



원고 모집

원고를 모집합니다. 새롭게 태어난 kckj는 한
인 여러분의 소리를 적극적으로 담고자합니
다. 다양한 분야에 관한 여러분의 글들을 500
단어 내외로 자유롭게 보내주십시오.

여러분의 투고를 기다립니다. 감사합니다.
(지면상 내용과 길이는 편집될수 있습니다.)

kim@kckoreanjournal.com 로 제출해주
세요

Essay Submission

Do you have a talent for writing?

KCKJ is accepting essays (about 500
words) from our readers. (We reserve
right to edit) Please submit to kim@
kckoreanjournal.com

8841 Glenwood St. Overland Park,
KS 66212 캔사스 선교교회 선교관내
교장: 이명희

Principle: Myounghee Lee
이메일: leesaltr73@gmail.com
전화번호: 816-469-8110

캔사스 시티 목회자 협의회
(회장 강일경 목사)

2002 S 51st St. KC, KS 66106
913-653-7077 Kpckan@gmail.com

캔사스 한인 체육회 (회장 왕 희철)
913-205-5922

Korean American Sports Council of
Kansas

캔사스시티연합성가단 (단장 안성호)
913.481.4998

Korean Choir of the Greater Kansas
City

캔사스 한국 문화회관 건립 협회 (회장:
민상기) 913-710-9688 8409 W.
129th Ter, Overland Park, KS 66213

캔사스 장로 성가단
(단장: 김영렬 장로)913-593-7776
(총무: 배규태 장로) 816-333-128



장영준 종합치과

STATE AVENUE DENTAL OFFICE

YOUNGJUNE CHANG, DDS

UMKC 생물학과 석사
KU 식물학과 박사
UMKC 치과대학 치의학과 박사
DEKA CO2 Laser 광경 수술
Dentsply Implant System 수료
Hiossen (한국의 Osstem) Implant System 수료
FastBraces System 수료



www.kcfastbraces.com
fastbraceskansascity.com

“20년 이상 경력의 실력있는 의사에게
여러분의 치아를 맡기세요.
편안하고 믿을 수 있게 도와드리겠습니다.”

처음부터 끝까지 모든 치료를 한 곳에서!

FastBraces (빠른 교정)



- 거의 2년 걸리는 예전 방식의 교정기간을 약 75% 짧게 5개월 정도로 단축
- 과학과 오랜 연구로 증명된 방법으로 부리 손상 없이 교정
- 거의 반가격의 저렴한 교정비
- 단, 환자의 치열상태에 따라 인비설라인 (Invisalign)도 병행 교정

임플란트



- 고가/첨단 치과 시설과 기술
 1. 3D Scan X-ray기계를 갖추어 추측이 아닌 정확한 사전 구상으로 실수를 방지
 2. CO2 Laser로 잇몸을 불필요하게 많이 절개하지 않아, 시술 통증과 출혈이 거의 없으며 임플란트 시술 후 무감염/무통증 상태로 회복이 빠름
- 품질 높은 한국의 오스템(Hiossen) 정품을 대량 구입/비치해 좋은 임플란트 제품을 저렴하게 제공
- 3D X-ray 및 상담 무료

일반 치과진료



- 유아부터 어른까지 연령에 관계없이
- 일반 진료과목인 충치치료, 크라운, 브리지, 틀니, 쉬운 발치, 미백치료부터
- 전문적 기술을 요하는 사랑니 발치, 소아 치과, 신경치료, 임플란트 시술, 브래킷교정 등등 까지
- 저희 치과에서 "꼼꼼하게" "종합적으로" 치료해드립니다.
- 각종 보험과 메디케이드 받음

첨단시설

1. 3D Scan X-ray: 구강암 조기발견, 안전한 사랑니 발치, 임플란트 시술, 과학적인 교정
2. Digital X-rays: 90% 정도 방사선 노출 감소
3. CO2 Laser Machine: 저통증, 저출혈, 무감염, 빠른 회복
4. Intra-Oral Cameras (내구강 사진기): 직접 실제 치료상황을 볼수 있어서 빠른 이해

가장 고민하지 마시고
지금 바로 예약하세요!
913-299-8554

진료시간

Mon-Fri 8am-5pm
Sat-Sun Emergency Only

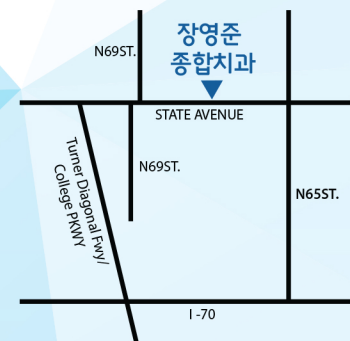
주소

6708 State Avenue
Kansas City, KS
66102

www.stateavenuedentaloffice.com
stateavenuedentaloffice

무보험자 혜택

다른 치과에서는 상상할 수 없을 정도의 많은 할인 혜택을 드리니 일단 오셔서 보시라니까요!



I-70